

#### AC 40/2(L)

40t capacity class
All terrain crane
Datasheet
metric

# AC 40/2(L)



**WORKS FOR YOU.**"

CONTENTS AC 40/2 (L)

#### Inhalt · Contenu · Indice · Contenido · Indice · Содержание

Page · Seite · Page · Pagina · Página · Página · Страни	ца:
s · Abmessungen · Encombrement · Dimensioni · Dimensiones · Dimensões ·	4
ons · Technische Daten · Caractéristiques · Dati tecnici · Datos técnicos · ões · Технические характеристики	5
HA (4 sections · 5 sections)         Main boom · Hauptausleger · Flèche principale · Braccio base · Pluma principal · Lança principal · Главная стрела	6
HAV (4 sections · 5 sections)  Folding swing-away jib · Klappspitze · Fléchette pliante · Punta rettratile ·  Plumín de articulación · Jib articulada desdobrável ·  Складная убирающаяся дополнительная стрела	20
escription · Technische Beschreibung · Descriptif technique · tecnica · Descripción técnica · Descrição técnica · Техническое описание	30



**KEY** AC 40/2 (L)

### Zeichenerklärung · Légende · Leggenda · Leyenda · Legenda · Условные Обозначения



Counterweight · Gegengewicht · Contrepoids · Contrappeso · Contrapeso · Contrapeso · Противовес



Lifting capacities on outriggers · Tragfähigkeiten, abgestützt · Capacités de levage sur stabilisateurs · Portate su stabilizatori · Capacidad de elevación sobre apoyos · Capacidades de içamento sobre estabilizadores · Грузоподъемность с выдвинутыми опорами ·  $360^{\circ}$ 



Radius · Ausladung · Portée · Sbraccio · Radio · Raio de operação · Рабочий радиус



Main boom · Hauptausleger · Flèche principale · Braccio base · Pluma principal · Lança principal · Главная стрела



Folding swing-away jib · Klappspitze · Fléchette pliante · Punta rettratile · Plumín de articulación · Jib articulada desdobrável · Складная убирающаяся дополнительная стрела



Runner  $\cdot$  Montagespitze  $\cdot$  Potence  $\cdot$  Runner  $\cdot$  Runner  $\cdot$  Ponta de montagem (Runner)  $\cdot$  Шкив



Max. axle loads · Max. Achslasten · Poids d'essieux max. · Pesi sugli assi max. · Carga por eje máx. · Carga máxima por еіхо · Максимальная нагрузка на ось



Mechanism · Antrieb · Mécanisme · Funzioni · Mecanismos · Mecanismo · Механизм



Tires · Bereifung · Pneumatiques · Pneumatici · Neumáticos · Pneus · Шины



Hook block · Unterflasche · Crochet-moufle · Bozzello · Gancho · Moitão · Крюкоблок



Hoist · Hubwerk · Treuil de levage · Agano · Cabrestante · Guincho · подъем



free on wheels · frei auf Rädern · sur pneus · portate su pneumatici · capacidad de elevación sobre ruedas · apoio sobre pneus · Свободно на колесах



Travel speed · Fahrgeschwindigkeit · Vitesse sur route · Velocità su strada · Velocidad en carretera · Velocidade em estrada · Скорость движения



Gradeability – road · Steigfähigkeit – Straße · Capacité sur rampes – route · Pendenza superabile – su strada · Pendiente franqueable – carretera · Capacidade de rampa – rodovia · Способность преодолевать подъёмы – дорога



Gradeability – off road · Steigfähigkeit – Gelände · Capacité sur rampes – tous terrains · Pendenza superabile – fuoristrada · Pendiente franqueable – campo a través · Capacidade de rampa – fora da estrada · Способность преодолевать подъемы – бездорожье



Slewing · Drehwerk · Orientation · Rotazione · Unidad de giro · Giro · Поворот



Boom telescoping · Teleskopieren · Télescopage · unzione telescopica · Despliegue telescópico · Telescópica · Выдвижение/втягивание стрелы



Boom elevation · Ausleger-Winkelstellung · Relevage de flèche · Angolazione braccio · Elevación de pluma · Elevação da lança · Угол подъема стрелы



Working speeds · Arbeitsgeschwindigkeiten · Vitesses opérationnelles · Velocità di lavoro · Velocidades de trabajo · Velocidades de trabalho · Рабочие скорости



Max. line pull · Max. Seilzug · Traction par câble max. · Tiro max · Tensión máx. de cable · Tração máx. por cabo · Максимальная грузоподъемность троса



Rope diameter · Seildurchmesser · Diamètre du câble · Diametro della fune · Diámetro cable · Diâmetro do cabo · Диаметр троса



Rope length  $\cdot$  Seillänge  $\cdot$  Longueur de câble  $\cdot$  Lunghezza fune  $\cdot$  Longitud cable  $\cdot$  Compr. cabo  $\cdot$  Длина троса



Hook block (capacity-sheaves-rope diameter) · Unterflasche (Tragfähigkeit-Rollen-Seildurchmesser) · Crochet-moufle (capacité de charge-poulies-diamètre du câble) · Bozello (portata-pulegge-diametro fune) · Gancho (capacidad de carga-poleas-diametro de cable) · Moitão (capacidade-polias-diâmetro dos cabos) · Крюкоблок (грузоподъемность-шкивыдиаметр троса)



Number of lines · Einscherung · Nombre de brins · No max avvolgim. · Reenvíos máx. · Número de cabos · Кратность троса



Possible load of hook block · Mögliche Traglast Unterflasche · Charge possible de crochet-moufle Portata possibile di bozzello · Carga permitida de gancho · Carga possível do moitão · Допустимая нагрузка на крюкоблок



Weight of hook block · Gewicht Unterflasche · Poids de crochet-moufle · Peso di bozello · Peso de gancho · Peso do moitão · Вес крюкоблока



Distance head sheave axle – hook ground · Abstand Kopfrollenachse – Hakengrund · Distance entre l'axe de la poulie de tête et le fond du crochet · Distanza asse puleggia da testa – zona di ancoraggio del gancio · Distancia eje de la polea de cabeza – fondo del gancho · Distância entre o eixo da polia da cabeça e o fundo do gancho · Расстояние от оси шкива вершины до низа крюка



Number of sheaves in boom head · Anzahl der Rollen im Auslegerkopf · Nombre de poulies au niveau de la tête de flèche · Numero di pulegge nella testa del braccio · Total de poleas en el cabezal de flecha · Número de polias na cabeça da lança · Количество шкивов вершины стрелы



Supporting force · Stützkraft · Force de calage · Carico degli stabilizzatori · Fuerza de apoyo · Força de sustentação · Опорное усилие



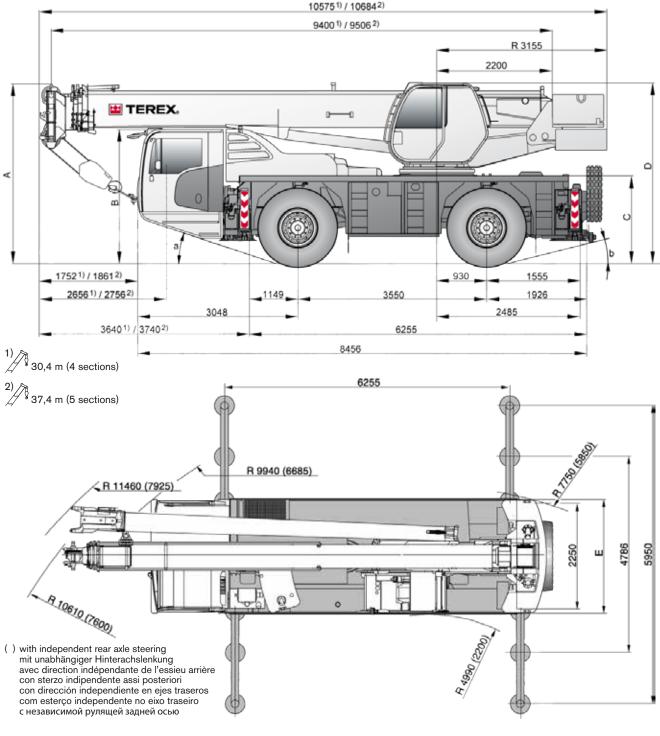
Length of stroke (support cylinders) · Stützhub · Longueur d'appui · Lunghezza corsa (cilindri di stabilizzazone) · Longitud de carrera (cilindros de soporte) · Distância de curso (cilindros de ароіо) · Длина хода (цилиндры опор)



Eddy current brake · Wirbelstrombremse · Frein à courant de Foucault · Freno elettromagnetico · Freno por corrientes parásitas · Freio por corrente parasita · Вихретоковый тормоз

### **DIMENSIONS**

# Abmessungen · Encombrement · Dimensioni · Dimensiones · Dimensões · Размеры



0	A*	B*	C*	D*	E	a	b
14.00 x 25	3350	2475	1580	3350	2550	11°	11°
16.00 x 25	3400	2525	1630	3400	2550	13°	13°
20.5 x 25	3400	2525	1630	3400	2850	13°	13°

<sup>\*</sup> Suspension lowered to 80 mm · Federung abgesenkt auf 80 mm · Suspension abaissée à 80 mm · Sospensione abbassata a 80 mm · Suspensión rebajada a 80 mm · Suspensão rebaixada para 80 mm · Подвеска, опущенная до 80 мм

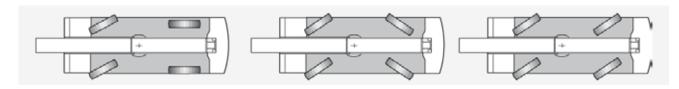


#### AC 40/2(L)

### **SPECIFICATIONS**

### Technische Daten · Caractéristiques · Dati tecnici · Datos técnicos · Especificações · Технические характеристики

AC 40-2	O					AC 40-2					
	0	·					0	· ·			
2 x 12	14.00R25	15 t	-	-	2,0 t	2 x 12	16.00R25	15 t	-	Χ	2,0 t
2 x 13 - A	16.00R25	15 t	8 m	Χ	3,0 t	2 x 12	14.00R25	25 t	-	-	2,0 t
2 x 13 - B	16.00R25	15 t	-	Χ	3,6 t	2 x 13 - A	16.00R25	25 t	15 m	Χ	3,0 t
2 x 15	16.00R25	40 t	8 m	Χ	5,5 t	2 x 13 - B	16.00R25	40 t	-	Χ	3,6 t
						2 x 15	16.00R25	40 t	15 m	Χ	5,5 t



4	PO 00 0		
	26 t	32 t	80 km/h <sup>1)</sup>
	550 mm	550 mm	OU KIII/II

<sup>1)</sup> Depending on tire type, size and country specific legislation · Abhängig von Reifentyp, Reifengröße sowie länderspezifischer Gesetzgebung · En fonction du type et de la taille de pneus ainsi que de la législation locale · In base al tipo e alla dimensione dei pneumatici, nonché alle normative locali applicabili · Según tipo de neumático, tamaño y legislación del paía · Dependendo do tipo e tamanho do pneu e da legislação еspecífica do раís · Зависит от типа шин, размера и требований законодательства страны

0	445/9 16.00							
%	58 % (4 sections)	58 % (5 sections)						
%	58 % (4 sections)	58 % (5 sections)						

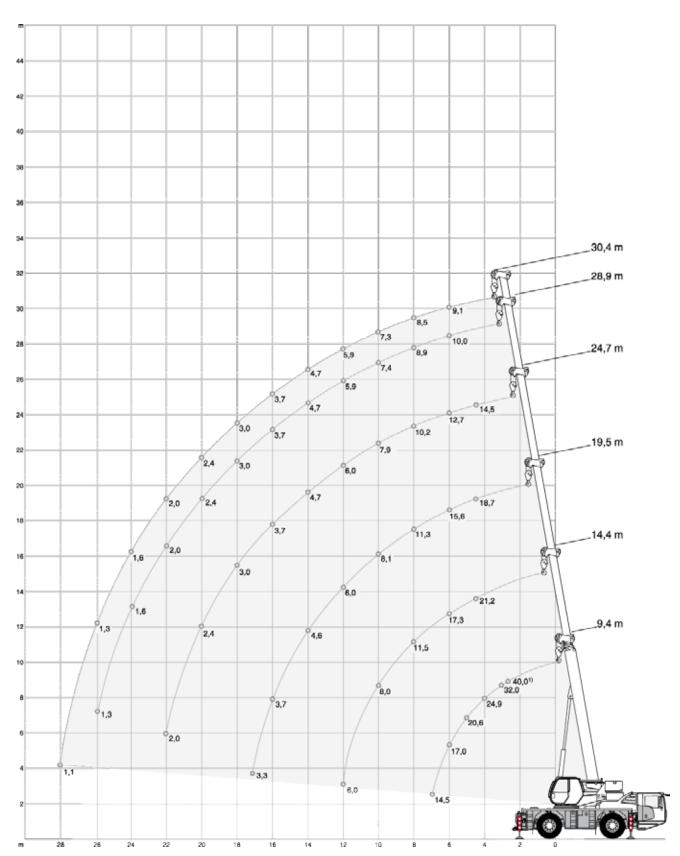
	(V)	kN <b>■</b>								
1	115 <sup>m</sup> / <sub>min</sub>	45,0 kN	16 mm	160 m						
(w)	2,2 min <sup>-1</sup>									
4 sections	55 s (9.4-	55 s (9.4-30.4 m)								
5 sections	90 s (9.5-37.4 m)									
R	36 s (-4°-	- 80°)								

	t			kg	
1	4,5	5-0-16	4/5	82	1,00 m
3	13,5	15-1-16	4/5	170	1,50 m
5	22,5	22,5-2-16	4/5	215	1,80 m
7	25,0	25-3-16	4/5	330	1,80 m
7	31,5	32-3-16	4/5	340	1,80 m
8	36,0	40-4-16	4	385	1,80 m
9	40,0	40-4-16	5	385	1,80 m

### HA

#### **AC 40/2**





<sup>1)</sup> over rear · nach hinten · sur l'arrière · sul retro · hacia atrás · para trás · сзади



HA AC 40/2

5	,5 t	6,2	0 x 5,95 m		360°		ISO
A	(m) 9,40	14,40	19,50	24,70	28,90	30,40	
m	†	t	t	t t	t	t	m
2,6	40.001)	-	-	-	-	-	2,6
3,0	35,001)						3,0
3,0	32,00	_	_	_	_	_	3,0
3,5	27,45						3,5
4,0	24,90	_	_	_	_		4,0
4,5	22,60	21,15	18,65	14,50			4,5
5,0	20,60	20,60	17,80	14,30	-	-	5,0
6,0	17,00	17,25	15,60	12,65	10,00	9,05	6,0
7,0	14,50	14,50	13,45	11,35	9,80	8,85	7,0
8,0	-	11,50	11,25	10,20	8,85	8,50	8,0
9,0	<u>-</u>	9,50	9,50	9,05	8,10	7,85	9,0
10,0	-	8,00	8,10	7,90	7,40	7,30	10,0
11,0	-	6,70	6,90	6,95	6,65	6,55	11,0
12,0	-	5,95	6,00	6,00	5,90	5,85	12,0
13,0	<u>-</u>	-	5,20	5,20	5,20	5,20	13,0
14,0	-	-	4,60	4,65	4,65	4,65	14,0
15,0	-	-	4,10	4,15	4,15	4,15	15,0
16,0	-	-	3,65	3,70	3,70	3,70	16,0
17,0	-	-	3,25	3,30	3,30	3,30	17,0
18,0	-	-	-	2,95	2,95	2,95	18,0
19,0	-	-	-	2,65	2,70	2,70	19,0
20,0	-	-	-	2,40	2,40	2,40	20,0
21,0	-	-	-	2,15	2,20	2,20	21,0
22,0	-	-	-	1,95	1,95	1,95	22,0
23,0	-	-	-	-	1,80	1,80	23,0
24,0	-	-	-	-	1,60	1,60	24,0
25,0	-	-	-	-	1,45	1,45	25,0
26,0	-	-	-	-	1,30	1,30	26,0
27,0	-	-	-	-	-	1,20	27,0
28,0	-	-	-	-	-	1,05	28,0
29,0	-	-	-	-	-	<u>-</u>	29,0

	5,5 t		1 6,20 m	x 4,80 m	า	360°				6,20 m x	2,25 m	ISO
	[] (m)	9,40	14,40	19,50	24,70	28,90	30,40	// (m)	9,40	14,40	19,50	
m		t	t	t	t	t	t		t	t	t	m
3,0		30,70	-	-	-	-	-		14,50	-	-	3,0
3,5		27,35	-	-	-	-	-		11,95	-	-	3,0 3,5
4,0		24,60	-	-	-	-	-		10,10	-	-	4,0
4,5		22,30	21,15	18,65	14,50	-	-		8,65	7,80	-	4,5
5,0		20,35	18,90	16,95	14,30	-	-		7,50	6,85	-	5,0
6,0		15,40	14,50	13,25	12,20	10,00	9,05		5,60	5,40	-	6,0
7,0		11,65	11,65	10,75	10,00	9,45	8,85		4,30	4,35	4,05	7,0
8,0		-	9,35	9,00	8,40	8,00	7,85		-	3,50	3,30	8,0
9,0		-	7,65	7,65	7,15	6,85	6,75		-	2,85	2,75	9,0
10,0		-	6,40	6,45	6,20	5,95	5,85		-	2,30	2,30	10,0
11,0		-	5,40	5,45	5,40	5,20	5,15		-	1,85	1,90	11,0
12,0		-	4,65	4,70	4,75	4,60	4,55		-	1,50	1,55	12,0
13,0		-	-	4,10	4,10	4,05	4,00		-	-	1,30	13,0
14,0		-	-	3,55	3,60	3,60	3,60		-	-	1,05	14,0
15,0		-	-	3,15	3,15	3,15	3,15		-	-	0,80	15,0
16,0		-	-	2,75	2,80	2,80	2,80		-	-	0,65	16,0
17,0		-	-	2,45	2,45	2,45	2,45		-	-	0,50	17,0
18,0		-	-	-	2,20	2,20	2,20		-	-	-	18,0
19,0		-	-	-	1,95	1,95	1,95		-	-	-	19,0
20,0		-	-	-	1,70	1,75	1,75		-	-	-	20,0
21,0		-	-	-	1,50	1,55	1,55		-	-	-	21,0
22,0		-	-	-	1,35	1,35	1,35		-	-	-	22,0
23,0		-	-	-	-	1,20	1,20		-	-	-	23,0
24,0		-	-	-	-	1,05	1,05		-	-	-	24,0
25,0		-	-	-	-	0,95	0,95		-	-	-	25,0
26,0		-	-	-	-	0,80	0,80		-	-	-	26,0
27,0		-	-	-	-	-	0,70		-	-	-	27,0
28,0		-	-	-	-	-	0,60		-	-	-	28,0

 $<sup>^{1)}</sup>$  over rear  $\cdot$  nach hinten  $\cdot$  sur l'arrière  $\cdot$  sul retro  $\cdot$  hacia atrás  $\cdot$  para trás  $\cdot$  сзади

**AC 40/2** 

### HA

3,	,6 t	6,2	0 x 5,95 m		360°		ISO
A.	(m) 9,40	14,40	19,50	24,70	28,90	30,40	
m	t	t	t	t	t	t	m
3,0	35,00 <sup>1)</sup>	-	-	-	-	-	3,0
3,0	32,00	-	-	-	-	-	3,0
3,5	27,45	-	-	-	-	-	3,5
4,0	24,55	-	-	-	-	-	4,0
4,5	22,10	21,15	18,65	14,50	-	-	4,5
5,0	19,95	19,95	17,80	14,30	-	-	5,0
6,0	16,15	16,00	14,60	12,65	10,00	9,05	6,0
7,0	12,75	12,80	11,85	11,00	9,80	8,85	7,0
8,0	-	10,25	9,85	9,25	8,80	8,50	8,0
9,0	-	8,35	8,40	7,90	7,55	7,45	9,0
10,0	-	7,00	7,05	6,85	6,55	6,45	10,0
11,0	-	5,95	6,00	6,00	5,75	5,65	11,0
12,0	-	5,10	5,15	5,20	5,10	5,00	12,0
13,0	-	-	4,50	4,50	4,55	4,45	13,0
14,0	-	-	3,95	3,95	4,00	4,00	14,0
15,0	-	-	3,45	3,50	3,50	3,50	15,0
16,0	-	-	3,05	3,10	3,10	3,10	16,0
17,0	-	-	2,75	2,75	2,75	2,75	17,0
18,0	-	-	-	2,45	2,45	2,45	18,0
19,0	-	-	-	2,20	2,20	2,20	19,0
20,0	-	-	-	1,95	1,95	1,95	20,0
21,0	-	-	-	1,75	1,75	1,75	21,0
22,0	-	-	-	1,55	1,55	1,55	22,0
23,0	-	-	-	-	1,40	1,40	23,0
24,0	-	-	-	-	1,25	1,25	24,0
25,0	-	-	-	-	1,10	1,10	25,0
26,0	-	-	-	-	1,00	1,00	26,0
27,0	-	-	-	-	-	0,80	27,0
28,0	-	-	-	-	-	0,70	28,0

	3,6 t	6,2	0 x 4,80 m		360°		ISO
	(m) 9,40	14,40	19,50	24,70	28,90	30,40	
m	t	t	t	t	t	t	m
3,0	30,20	-	-	-	-	-	3,0 3,5
3,5	26,85	-	-	-	-	-	3,5
4,0	24,10	20,70	18,40	-	-	-	4,0
4,5	21,80	19,10	16,95	14,50	-	-	4,0 4,5
5,0	18,65	16,30	14,65	13,25	-	-	5,0
6,0	13,25	12,45	11,40	10,45	9,80	9,05	6,0
7,0	9,95	9,95	9,20	8,55	8,05	7,90	7,0
8,0	-	7,95	7,65	7,15	6,75	6,65	8,0
9,0	-	6,45	6,45	6,05	5,75	5,65	9,0
10,0	-	5,35	5,45	5,20	4,95	4,90	10,0
11,0	-	4,50	4,55	4,50	4,30	4,25	11,0
12,0	-	3,85	3,90	3,95	3,80	3,70	12,0
13,0	-	-	3,35	3,40	3,30	3,25	13,0
14,0	-	-	2,90	2,90	2,95	2,90	14,0
15,0	-	-	2,50	2,55	2,55	2,55	15,0
16,0	-	-	2,20	2,20	2,20	2,25	16,0
17,0	-	-	1,90	1,95	1,95	1,95	17,0
18,0	-	-	-	1,70	1,70	1,70	18,0
19,0	-	-	-	1,45	1,50	1,50	19,0
20,0	-	-	-	1,30	1,30	1,30	20,0
21,0	-	-	-	1,10	1,10	1,10	21,0
22,0	-	-	-	0,95	0,95	0,95	22,0
23,0	-	-	-	-	0,80	0,85	23,0
24,0	-	-	-	-	0,70	0,70	24,0
25,0	-	-	-	-	0,60	0,60	25,0
26,0	-	-	-	-	0,50	0,50	26,0

<sup>1)</sup> over rear · nach hinten · sur l'arrière · sul retro · hacia atrás · para trás · сзади



HA AC 40/2

3,	0 t	6,2	0 x 5,95 m		360°		ISO
A	(m) 9,40	14,40	19,50	24,70	28,90	30,40	
m	t	t	t	t	t	t	m
3,0	35,00 <sup>1)</sup>	-	-	-	-	-	3,0
3,0	32,00	-	-	-	-	-	3,0
3,5	27,45	-	-	-	-	-	3,5
4,0	24,40	-	-	-	-	-	4,0
4,5	21,80	21,15	18,65	14,50	-	-	4,5
5,0	19,50	19,50	17,80	14,30	-	-	5,0
6,0	15,50	15,30	14,00	12,65	10,00	9,05	6,0
7,0	11,70	11,70	11,35	10,50	9,80	8,85	7,0
8,0	<u>-</u>	9,50	9,45	8,80	8,40	8,25	8,0
9,0	-	7,80	7,80	7,55	7,20	7,10	9,0
10,0	-	6,50	6,50	6,50	6,25	6,15	10,0
11,0	-	5,40	5,40	5,40	5,40	5,40	11,0
12,0	-	4,80	4,80	4,80	4,80	4,75	12,0
13,0	-	-	4,20	4,20	4,25	4,25	13,0
14,0	-	-	3,55	3,60	3,60	3,65	14,0
15,0	-	-	3,05	3,10	3,10	3,10	15,0
16,0	-	-	2,85	2,90	2,90	2,90	16,0
17,0	-	-	2,35	2,40	2,40	2,40	17,0
18,0	-	-	-	2,20	2,20	2,20	18,0
19,0	-	-	-	1,95	2,00	2,00	19,0
20,0	-	-	-	1,80	1,80	1,80	20,0
21,0	-	-	-	1,55	1,55	1,60	21,0
22,0	-	-	-	1,45	1,45	1,45	22,0
23,0	-	-	-	-	1,25	1,25	23,0
24,0	-	-	-	-	1,10	1,10	24,0
25,0	-	-	-	-	1,00	1,00	25,0
26,0	-	-	-	-	0,80	0,80	26,0

	3,0 t	6,2	0 x 4,80 m		360°		ISO
A.	(m) 9,40	14,40	19,50	24,70	28,90	30,40	A
m	t	t	t	t	t	t	m
3,0	30,00	-	-	-	-	-	3,0 3,5
3,5	26,70	-	-	-	-	-	3,5
4,0	23,95	20,70	18,40	-	-	-	4,0 4,5
4,5	21,10	18,20	16,10	14,40	-	-	4,5
5,0	17,70	15,50	13,90	12,60	-	-	5,0
6,0	12,60	11,80	10,80	9,90	9,30	9,05	6,0
7,0	9,40	9,45	8,70	8,05	7,65	7,50	7,0
8,0	-	7,55	7,20	6,70	6,40	6,25	8,0
9,0	-	6,10	6,05	5,70	5,40	5,35	9,0
10,0	-	5,05	5,10	4,90	4,65	4,60	10,0
11,0	-	-	4,30	4,20	4,05	3,95	11,0
12,0	-	-	3,65	3,65	3,50	3,45	12,0
13,0	-	-	3,10	3,15	3,10	3,05	13,0
14,0	-	-	2,70	2,70	2,70	2,65	14,0
15,0	-	-	-	2,35	2,35	2,35	15,0
16,0	-	-	-	2,05	2,05	2,05	16,0
17,0	-	-	-	1,75	1,75	1,80	17,0
18,0	-	-	-	-	1,55	1,55	18,0
19,0	-	-	-	-	1,35	1,35	19,0
20,0	-	-	-	-	1,15	1,15	20,0
21,0	-	-	-	-	1,00	1,00	21,0
22,0	-	-	-	-	-	0,85	22,0
23,0	-	-	-	-	-	0,70	23,0
24,0	-	-	-	-	-	0,60	24,0

 $<sup>^{1)}</sup>$  over rear  $\cdot$  nach hinten  $\cdot$  sur l'arrière  $\cdot$  sul retro  $\cdot$  hacia atrás  $\cdot$  para trás  $\cdot$  сзади

**AC 40/2** 

2	2,0 t	6,2	0 x 5,95 m		360°		ISO
	(m) 9,40	14,40	19,50	24,70	28,90	30,40	
m	t	t	t	t	t	t	m
3,0	35,00 <sup>1)</sup>	-	-	-	-	-	3,0
3,0	32,00	-	-	-	-	-	3,0
3,5	27,45	-	-	-	-	-	3,0 3,5
4,0	24,40	-	18,40	-	-	-	4,0
4,5	21,80	21,15	18,65	14,50	-	-	4,5
5,0	19,50	18,60	16,70	14,30	-	-	4,0 4,5 5,0
6,0	15,10	14,20	12,95	11,90	10,00	9,05	6,0
7,0	11,30	11,35	10,45	9,70	9,20	8,85	7,0
8,0	-	9,05	8,70	8,15	7,75	7,60	8,0
9,0	-	7,35	7,35	6,90	6,60	6,50	9,0
10,0	-	6,10	6,15	5,95	5,70	5,60	10,0
11,0	-	5,15	5,20	5,20	5,00	4,90	11,0
12,0	-	4,40	4,45	4,50	4,40	4,30	12,0
13,0	-	-	3,85	3,90	3,90	3,85	13,0
14,0	-	-	3,35	3,40	3,40	3,40	14,0
15,0	-	-	2,95	2,95	3,00	3,00	15,0
16,0	-	-	2,60	2,60	2,60	2,60	16,0
17,0	-	-	2,25	2,30	2,30	2,30	17,0
18,0	-	-	-	2,00	2,05	2,05	18,0
19,0	-	-	-	1,75	1,80	1,80	19,0
20,0	-	-	-	1,55	1,55	1,55	20,0
21,0	-	-	-	1,35	1,35	1,35	21,0
22,0	-	-	-	1,20	1,20	1,20	22,0
23,0	-	-	-	-	1,05	1,05	23,0
24,0	-	-	-	-	0,90	0,90	24,0
25,0	-	-	-	-	0,80	0,80	25,0
26,0	-	-	-	-	0,65	0,65	26,0

 $<sup>^{1)}</sup>$  over rear  $\cdot$  nach hinten  $\cdot$  sur l'arrière  $\cdot$  sul retro  $\cdot$  hacia atrás  $\cdot$  para trás  $\cdot$  сзади



HA **AC 40/2** 

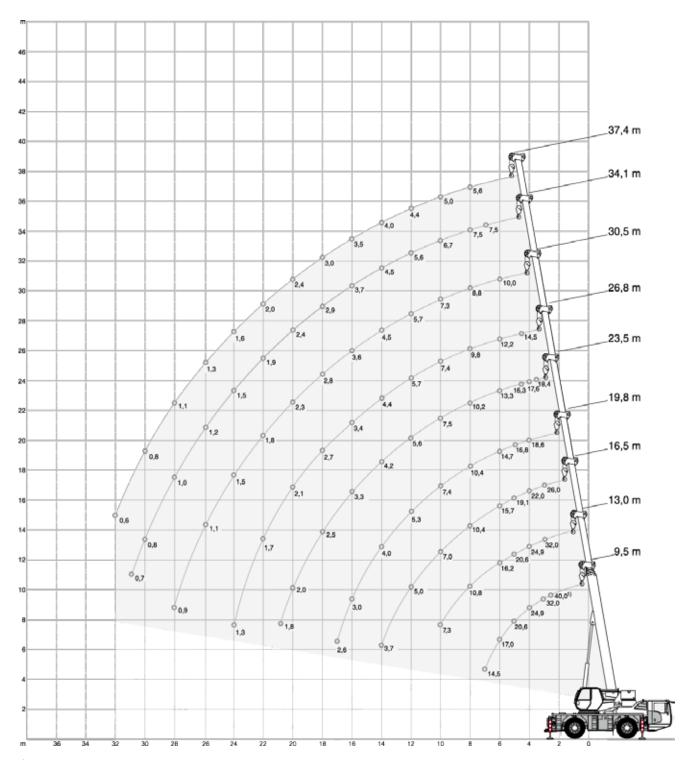
2	,0 t	6,2	0 x 4,80 m		360°		ISO
	(m) 9,40	14,40	19,50	24,70	28,90	30,40	A
m	t	t	t	t	t	t	m
3,0	29,70	-	-	-	-	-	3,0
3,5	26,40	20,30	18,00	-	-	-	3,5
4,0	23,65	20,00	17,40	14,00	-	-	4,0
4,5	19,30	16,65	14,75	13,15	-	-	4,5
5,0	16,15	14,15	12,70	11,45	-	-	5,0
6,0	11,45	10,75	9,80	9,00	8,45	8,25	6,0
7,0	8,55	8,55	7,90	7,30	6,90	6,75	7,0
8,0	-	6,80	6,50	6,05	5,75	5,65	8,0
9,0	-	5,50	5,45	5,10	4,85	4,75	9,0
10,0	-	4,50	4,55	4,35	4,15	4,10	10,0
11,0	-	-	3,80	3,75	3,55	3,50	11,0
12,0	-	-	3,20	3,25	3,10	3,05	12,0
13,0	-	-	2,75	2,75	2,70	2,65	13,0
14,0	-	-	2,35	2,35	2,35	2,30	14,0
15,0	-	-	-	2,00	2,05	2,00	15,0
16,0	-	-	-	1,75	1,75	1,75	16,0
17,0	-	-	-	1,50	1,50	1,50	17,0
18,0	-	-	-	-	1,30	1,30	18,0
19,0	-	-	-	-	1,10	1,10	19,0
20,0	-	-	-	-	0,90	0,90	20,0
21,0	-	-	-	-	0,75	0,75	21,0
22,0	-	-	-	-	-	0,65	22,0
23,0	-	-	-	-	-	0,50	23,0

 $<sup>^{1)}</sup>$  over rear  $\cdot$  nach hinten  $\cdot$  sur l'arrière  $\cdot$  sul retro  $\cdot$  hacia atrás  $\cdot$  para trás  $\cdot$  сзади









 $<sup>^{1)}</sup>$  over rear  $\cdot$  nach hinten  $\cdot$  sur l'arrière  $\cdot$  sul retro  $\cdot$  hacia atrás  $\cdot$  para trás  $\cdot$  сзади



# 5 sections $\cdot$ 5 Segmente $\cdot$ 5 sections $\cdot$ 5 sezioni $\cdot$ 5 secciones $\cdot$ 5 seções $\cdot$ 5-секционная

	5,5 t			6,2	0 x 5,95 m			360°			ISO
	(m)	9,50	13,00	16,50	19,80	23,50	26,80	30,50	34,10	37,40	
//	· / (III)	†							,		- //
2,6		40.00 <sup>1)</sup>	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3,0		35,00 <sup>1)</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-	2,6 3,0
3,0		32,00	32,00	- 25,95	18,95	-	-	-	-	-	3,0
3,5		27,45	27,45	23,70	18,35	18,40	-		-	-	3,5
4,0		24,90	24,90	23,70	18,60	17,55	-	-	-	-	4,0
4,5		22,60	22,60	20,45	17,95	16,25	14,45		-	-	4,5
5,0		20,60	20.60	19,05	16,75	15,15	13,85	-	-	-	5,0
6,0		17,00	17,85	17,25	14,70	13,30	12,20	10,00	-	-	6,0
7,0		14,45	14.95	14,60	12,75	11,80	10,90	9,65	- 7,45	-	7,0
8,0		-	11,85	12,15	11,65	10,20	9,75	8,80	7,45	5,55	8,0
9,0			9,75	10,00	10,10	8,70	9,75 8,55	8,00	7,45	5,35	9,0
10,0		_	8,15	8,40	8,55	7,50	7,40	7,30	6,70	5,00	10,0
11,0			-	7,20	7,35	6,95	6,50	6,40	6,15	4.65	11,0
12,0				6,25	6,40	6,50	5,70	5,70	5,60	4,40	12,0
13,0		-	_	5,45	5,60	5,70	5,25	5,76	5,00	4,15	13,0
14,0		-	_	4,85	4,95	5,05	4,95	4,50	4,50	3,95	14,0
15,0		-	_	-,00	4,40	4,50	4,60	4,00	4,05	3,70	15,0
16,0		-	-	-	3,95	4,05	4,10	3,55	3,65	3,45	16,0
17,0		-	-	-	3,55	3,65	3,70	3,15	3,25	3,25	17,0
18,0		-	-	-	-	3,30	3,35	2,80	2,90	3,00	18,0
19,0		-	_	_	_	3,00	3,05	2,50	2,60	2,70	19,0
20,0		-	-	-	-	2,75	2,80	2,25	2,35	2,40	20,0
21,0		-	-	-	-	2,50	2,55	2,00	2.25	2.15	21,0
22,0		-	-	-	-	-,	2,35	1,80	2,10	1,95	22,0
23,0		-	-	-	-	-	2,15	1,60	1,95	1,75	23,0
24,0		-	-	-	-	-	1,95	1,45	1,75	1,60	24,0
25,0		-	-	-	-	-	-	1,35	1,60	1,45	25,0
26,0		-	-	-	-	-	-	1,25	1,45	1,30	26,0
27,0		-	-	-	-	-	-	1.15	1,35	1.15	27,0
28,0		-	-	-	-	-	-	1,05	1,20	1,05	28,0
29,0		-	-	-	-	-	-	-	1,10	0,90	29,0
30,0		-	-	-	-	-	-	-	1,00	0,80	30,0
31,0		-	-	-	-	-	-	-	0,90	0,70	31,0
32,0		-	-	-	-	-	-	-	-	0,60	32,0
33,0		-	-	-	-	-	-	-	-	0,55	33,0

 $<sup>^{1)}</sup>$  over rear  $\cdot$  nach hinten  $\cdot$  sur l'arrière  $\cdot$  sul retro  $\cdot$  hacia atrás  $\cdot$  para trás  $\cdot$  сзади

Lengths may vary depending on various telescoping sequences

Längen können in Abhängigkeit von den Teleskopier-Sequenzen variieren

Les longueurs peuvent varier en fonction des séquences de télescopage

Le lunghezze possono variare in base alle sequenze di sfilo

Las longitudes pueden variar en función de varias secuencias de telescopaje

Os comprimentos podem variar dependendo das várias sequências de telescopagem

# 5 sections $\cdot$ 5 Segmente $\cdot$ 5 sections $\cdot$ 5 sezioni $\cdot$ 5 secciones $\cdot$ 5 seções $\cdot$ 5-секционная

	5,5 t			6,2	20 x 4,80 m			360°			ISO
		0.50	10.00	10.50	10.00					27.40	
/9	<b>♥</b> ⁄⁄ (m)	9,50	13,00	16,50	19,80	23,50	26,80	30,50	34,10	37,40	/9
m		t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3,0		30,45	30,05	25,95	18,95	-	-	-	-	-	3,0
3,5		27,10	26,75	23,70	18,35	18,40	-	-	-	-	3,5
4,0		24,35	23,95	22,00	18,60	17,55	-	-	-	-	4,0
4,5		22,05	21,65	19,65	17,95	16,25	14,45	-	-	-	4,5
5,0		20,05	20,00	18,70	15,95	15,15	13,85	-	-	-	5,0
6,0		15,40	15,25	14,55	13,90	11,95	11,55	10,00	-	-	6,0
7,0		11,55	12,05	11,75	11,30	9,70	9,45	9,20	7,45	-	7,0
8,0		-	9,55	9,75	9,50	8,75	7,90	7,75	7,45	5,55	8,0
9,0		-	7,80	8,05	8,10	7,85	6,90	6,60	6,45	5,35	9,0
10,0		-	6,50	6,75	6,90	6,85	6,40	5,70	5,60	5,00	10,0
11,0		-	-	5,75	5,85	6,00	5,90	4,95	4,90	4,65	11,0
12,0		-	-	4,95	5,05	5,20	5,20	4,35	4,30	4,30	12,0
13,0		-	-	4,30	4,45	4,55	4,60	3,85	3,85	3,80	13,0
14,0		-	-	3,75	3,90	4,00	4,05	3,40	3,60	3,40	14,0
15,0		-	-	-	3,45	3,55	3,60	3,00	3,35	3,00	15,0
16,0		-	-	-	3,05	3,15	3,20	2,70	3,00	2,70	16,0
17,0		-	-	-	2,70	2,80	2,90	2,45	2,70	2,45	17,0
18,0		-	-	-	-	2,50	2,60	2,30	2,40	2,20	18,0
19,0		-	-	-	-	2,25	2,35	2,10	2,15	1,95	19,0
20,0		-	-	-	-	2,05	2,10	1,95	1,90	1,70	20,0
21,0		-	-	-	-	1,85	1,90	1,80	1,70	1,50	21,0
22,0		-	-	-	-	-	1,70	1,70	1,50	1,35	22,0
23,0		-	-	-	-	-	1,55	1,55	1,35	1.20	23,0
24,0		-	-	-	-	-	1,40	1,45	1,20	1,05	24,0
25,0		-	-	-	-	-	-	1,30	1.10	0.90	25,0
26,0		-	-	-	-	-	-	1,20	0,95	0,80	26,0
27,0		-	-	-	-	-	-	1,05	0.85	0.65	27,0
28,0		-	-	-	-	-	-	0,95	0,75	0,55	28,0
29,0		-	-	-	-	-	-	-	0,65	-,	29,0
30,0		-	-	-	-	-	-	-	0.55	-	30,0
									,		

	5,5 t		l 6,20 x 2,25	m		360°		ISO
	(m) 9,50	13,00	16,50	19,80	23,50	26,80	30,50	A
m	t	t	t	t	t	t	t	m
3,0	14,40	13,45	12,50	11,70	-	-	-	3,0
3,5	11,85	11,20	10,60	10,00	9,40	-	-	3,5
4,0	9,95	9,55	9,10	8,65	8,20	-	-	4,0
4,5	8,50	8,25	7,95	7,60	7,25	6,95	-	4,5
5,0	7,40	7,20	7,00	6,75	6,45	6,20	-	5,0
6,0	5,45	5,65	5,55	5,40	5,20	5,05	4,85	6,0
7,0	4,15	4,55	4,50	4,40	4,30	4,20	4,05	7,0
8,0	-	3,60	3,70	3,65	3,60	3,50	3,40	8,0
9,0	-	2,90	3,10	3,10	3,05	3,00	2,90	9,0
10,0	-	2,35	2,55	2,60	2,60	2,55	2,50	10,0
11,0	-	-	2,10	2,20	2,20	2,20	2,15	11,0
12,0	-	-	1,75	1,85	1,90	1,85	1,85	12,0
13,0	-	-	1,40	1,55	1,60	1,60	1,60	13,0
14,0	-	-	1,15	1,30	1,35	1,40	1,35	14,0
15,0	-	-	-	1,05	1,15	1,20	1,15	15,0
16,0	-	-	-	0,85	0,95	1,00	1,00	16,0
17,0	-	-	-	0,70	0,80	0,85	0,85	17,0
18,0	-	-	-	-	0,65	0,70	0,70	18,0
19,0	-	-	-	-	-	-	0,60	19,0

Lengths may vary depending on various telescoping sequences

Längen können in Abhängigkeit von den Teleskopier-Sequenzen variieren

Les longueurs peuvent varier en fonction des séquences de télescopage

Le lunghezze possono variare in base alle sequenze di sfilo

Las longitudes pueden variar en función de varias secuencias de telescopaje

Os comprimentos podem variar dependendo das várias sequências de telescopagem



# 5 sections $\cdot$ 5 Segmente $\cdot$ 5 sections $\cdot$ 5 sezioni $\cdot$ 5 secciones $\cdot$ 5 seções $\cdot$ 5-секционная

	3,6 t			6,2	0 x 5,95 m			360°			ISO
	1/78										
/7	<b>√</b> // (m)	9,50	13,00	16,50	19,80	23,50	26,80	30,50	34,10	37,40	/7
m		t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3,0		35,00 <sup>1)</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-	3,0
3,0		32,00	31,75	25,95	18,95	-	-	-	-	-	3,0
3,5		27,45	27,45	23,70	18,35	18,40	-	-	-	-	3,5
4,0		24,50	24,50	22,00	18,60	17,55	-	-	-	-	4,0
4,5		22,00	22,00	20,45	17,95	16,25	14,45	-	-	-	4,5
5,0		19,95	19,95	18,70	16,75	15,15	13,85	-	-	-	5,0
6,0		16,15	16,80	15,95	14,00	13,20	12,20	10,00	-	-	6,0
7,0		12,70	13,20	12,90	12,40	10,70	10,40	9,65	7,45	-	7,0
8,0		-	10,45	10,70	10,40	8,90	8,70	8,50	7,45	5,55	8,0
9,0		-	8,50	8,75	8,85	8,05	7,40	7,30	7,05	5,35	9,0
10,0		-	7,10	7,35	7,50	7,45	6,40	6,30	6,20	5,00	10,0
11,0		-	-	6,25	6,40	6,50	6,00	5,50	5,45	4,65	11,0
12,0		-	-	5,40	5,55	5,65	5,55	4,85	4,80	4,40	12,0
13,0		-	-	4,70	4,85	4,95	5,00	4,30	4,25	4,15	13,0
14,0		-	-	4,15	4,25	4,35	4,45	3,80	3,80	3,80	14,0
15,0		-	-	-	3,80	3,90	3,95	3,35	3,40	3,40	15,0
16,0		-	-	-	3,35	3,45	3,55	2,95	3,10	3,05	16,0
17,0		-	-	-	3,00	3,10	3,15	2,60	2,90	2,75	17,0
18,0		-	-	-	-	2,80	2,85	2,30	2,65	2,45	18,0
19,0		-	-	-	-	2,50	2,60	2,10	2,40	2,20	19,0
20,0		-	-	-	-	2,30	2,35	1,95	2,15	1,95	20,0
21,0		-	-	-	-	2,05	2,10	1,80	1,95	1,75	21,0
22,0		-	-	-	-	<u>-</u>	1,95	1,70	1,75	1,55	22,0
23,0		-	-	-	-	-	1,75	1,55	1,55	1,40	23,0
24,0		-	-	-	-	-	1,60	1,45	1,40	1.25	24,0
25,0		-	-	-	-	-	-	1,35	1,25	1,10	25,0
26,0		-	-	-	-	-	-	1,25	1,15	0,95	26,0
27,0		-	-	-	-	-	-	1,15	1,00	0,85	27,0
28,0		-	-	-	-	-	-	1.05	0,90	0,70	28,0
29,0		-	-	-	-	-	-	- ,,,,,	0,80	0,60	29,0
30,0		-	-	-	-	-	-	-	0,70	0,50	30,0
31,0		-	-	-	-	-	-	-	0,60	-	31,0

<sup>1)</sup> over rear · nach hinten · sur l'arrière · sul retro · hacia atrás · para trás · сзади

Lengths may vary depending on various telescoping sequences

Längen können in Abhängigkeit von den Teleskopier-Sequenzen variieren

Les longueurs peuvent varier en fonction des séquences de télescopage

Le lunghezze possono variare in base alle sequenze di sfilo

Las longitudes pueden variar en función de varias secuencias de telescopaje

Os comprimentos podem variar dependendo das várias sequências de telescopagem

# 5 sections $\cdot$ 5 Segmente $\cdot$ 5 sections $\cdot$ 5 sezioni $\cdot$ 5 secciones $\cdot$ 5 seções $\cdot$ 5-секционная

	3,6 t			5,20 x 4,80	m		360°			ISO
	(m) 9,50	) 13,00	16,50	19,80	23,50	26,80	30,50	34,10	37,40	
m	t	t	t	+	t	t	t	t	+	m
3,0	29,90	•	25,95	18,95	-	-	-	-	-	3,0
3,5	26,60		23,70	18,35	18,40	-	-	-	_	3,5
4,0	23,85		20,05	18,60	17.55	_	_	_	_	4,0
4,5	21,55		18,95	16,40	15,05	14,30	_	_	_	4,5
5,0	18,60		16,30	15,40	13,05	12,50	-	-	-	5,0
6,0	13,25		12,55	12,00	10,45	9,85	9,55	-	-	6,0
7,0	9,85		10,10	9,75	9,40	8,10	7,80	7,45	-	7,0
8,0	-	8,15	8,35	8,15	7,85	7,45	6,55	6,40	5,55	8,0
9,0	-	6,60	6,85	6,90	6,70	6,55	5,55	5,45	5,35	9,0
10,0	-	5,50	5,70	5,85	5,80	5,70	4,75	4,80	4,60	10,0
11,0	-	-	4,85	4,95	5,10	5,00	4,10	4,40	4,00	11,0
12,0	-	-	4,15	4,25	4,35	4,40	3,75	3,85	3,50	12,0
13,0	-	-	3,55	3,70	3,80	3,85	3,45	3,40	3,10	13,0
14,0	-	-	3,10	3,20	3,30	3,40	3,15	3,05	2,70	14,0
15,0	-	-	-	2,80	2,90	3,00	2,90	2,70	2,40	15,0
16,0	-	-	-	2,50	2,60	2,65	2,70	2,40	2,15	16,0
17,0	-	-	-	2,20	2,30	2,35	2,40	2,15	1,90	17,0
18,0	-	-	-	-	2,05	2,10	2,15	1,90	1,65	18,0
19,0	-	-	-	-	1,80	1,85	1,90	1,65	1,45	19,0
20,0	-	-	-	-	1,60	1,65	1,70	1,45	1,30	20,0
21,0	-	-	-	-	1,40	1,50	1,55	1,30	1,10	21,0
22,0	-	-	-	-	-	1,30	1,35	1,15	0,95	22,0
23,0	-	-	-	-	-	1,15	1,20	1,00	0,80	23,0
24,0	-	-	-	-	-	1,05	1,10	0,85	0,70	24,0
25,0	-	-	-	-	-	-	0,95	0,75	0,55	25,0
26,0	-	-	-	-	-	-	0,85	0,65	-	26,0
27,0	-	-	-	-	-	-	0,75	0,55	-	27,0
28,0	-	-	-	-	-	-	0,65	-	-	28,0

	3,6 t		6	,20 x 2,25 ı	m		360°			ISO
	(m) 9,50	13,00	16,50	19,80	23,50	26,80	30,50	34,10	37,40	A
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3,0	11,85	11,15	10,40	9,75	-	-	-	-	-	3,0
3,5	9,65	9,25	8,75	8,25	7,75	-	-	-	-	3,5
4,0	8,05	7,80	7,45	7,15	6,75	-	-	-	-	4,0
4,5	6,85	6,70	6,45	6,20	5,95	5,70	-	-	-	4,5
5,0	5,90	5,80	5,65	5,50	5,25	5,05	-	-	-	5,0
6,0	4,30	4,50	4,45	4,35	4,20	4,05	3,90	-	-	6,0
7,0	3,20	3,55	3,55	3,50	3,40	3,30	3,20	2,75	-	7,0
8,0	-	2,75	2,85	2,85	2,80	2,75	2,70	2,25	1,95	8,0
9,0	-	2,15	2,35	2,35	2,35	2,30	2,25	1,85	1,55	9,0
10,0	-	1,70	1,90	1,95	1,95	1,90	1,90	1,50	1,20	10,0
11,0	-	-	1,50	1,60	1,60	1,60	1,60	1,25	0,95	11,0
12,0	-	-	1,20	1,30	1,35	1,35	1,30	1,00	0,70	12,0
13,0	-	-	0,95	1,05	1,10	1,10	1,10	0,80	0,50	13,0
14,0	-	-	0,75	0,85	0,90	0,90	0,90	0,60	-	14,0
15,0	-	-	-	0,65	0,75	0,75	0,75	-	-	15,0
16,0	-	-	-	0,50	0,60	0,60	0,60	-	-	16,0

Lengths may vary depending on various telescoping sequences

Längen können in Abhängigkeit von den Teleskopier-Sequenzen variieren

Les longueurs peuvent varier en fonction des séquences de télescopage

Le lunghezze possono variare in base alle sequenze di sfilo

Las longitudes pueden variar en función de varias secuencias de telescopaje

Os comprimentos podem variar dependendo das várias sequências de telescopagem



# 5 sections $\cdot$ 5 Segmente $\cdot$ 5 sections $\cdot$ 5 sezioni $\cdot$ 5 secciones $\cdot$ 5 seções $\cdot$ 5-секционная

	2,0 t			6,2	0 x 5,95 m			360°			ISO
		9,50	13,00	16,50	19,80	00.50	06.90	20.50	24.10	27.40	
// <del></del>	<b>▼</b> // (m)	9,50			19,60	23,50	26,80	30,50	34,10	37,40	
3,0		35.00 <sup>1)</sup>	t -	t -	τ -	t -	t -	t	t	τ	m 3,0
3,0		31,75	31,40	25,95	18,95			-	-	-	3,0
3,5		27,45	27,45	23,70	18,35	18,40	-	-	-	-	3,5
4,0		24,10	24,10	22,00	18,60	17,55				<u>-</u>	4,0
4,5		21,50	21,50	19,65	17,95	16,25	14,45				4,5
5,0		19,40	19,40	18,50	15,65	14,95	13,85		_		5,0
6,0		15,05	15,00	14,25	13,60	11,65	11,25	10,00	_	_	6,0
7,0		11,20	11,75	11,45	11,05	9,55	9,15	8,90	7,45		7,0
8,0		-	9,25	9,50	9,20	8,75	7,65	7,45	7,30	5,55	8,0
9,0		-	7,50	7,75	7,85	7,60	6,90	6,35	6,25	5,35	9,0
10,0		-	6,25	6,45	6,60	6,60	6,40	5,50	5,40	5,00	10,0
11,0		-	-	5,50	5,65	5,75	5,65	4,75	4,70	4,65	11,0
12,0		-	-	4,70	4,85	4,95	5,00	4,15	4,15	4,10	12,0
13,0		-	-	4,10	4,20	4,30	4,40	3,65	3,85	3,60	13,0
14,0		-	-	3,55	3,70	3,80	3,85	3,20	3,55	3,20	14,0
15,0		-	-	-	3,25	3,35	3,40	2,90	3,15	2,85	15,0
16,0		-	-	-	2,90	3,00	3,05	2,70	2,85	2,55	16,0
17,0		-	-	-	2,55	2,65	2,70	2,45	2,50	2,30	17,0
18,0		-	-	-	-	2,35	2,45	2,30	2,25	2,05	18,0
19,0		-	-	-	-	2,10	2,20	2,10	2,00	1,80	19,0
20,0		-	-	-	-	1,90	1,95	1,95	1,75	1,55	20,0
21,0		-	-	-	-	1,70	1,75	1,80	1,55	1,40	21,0
22,0		-	-	-	-	-	1,60	1,65	1,40	1,20	22,0
23,0		-	-	-	-	-	1,40	1,45	1,20	1,05	23,0
24,0		-	-	-	-	-	1,25	1,30	1,10	0,90	24,0
25,0		-	-	-	-	-	-	1,20	0,95	0,75	25,0
26,0		-	-	-	-	-	-	1,05	0,80	0,65	26,0
27,0		-	-	-	-	-	-	0,95	0,70	0,55	27,0
28,0		-	-	-	-	-	-	0,85	0,60	-	28,0
29,0		-	-	-	-	-	-	-	0,50	-	29,0

<sup>1)</sup> over rear · nach hinten · sur l'arrière · sul retro · hacia atrás · para trás · сзади

Lengths may vary depending on various telescoping sequences

Längen können in Abhängigkeit von den Teleskopier-Sequenzen variieren

Les longueurs peuvent varier en fonction des séquences de télescopage

Le lunghezze possono variare in base alle sequenze di sfilo

Las longitudes pueden variar en función de varias secuencias de telescopaje

Os comprimentos podem variar dependendo das várias sequências de telescopagem

5 sections  $\cdot$  5 Segmente  $\cdot$  5 sections  $\cdot$  5 sezioni  $\cdot$  5 secciones  $\cdot$  5 seções  $\cdot$  5-секционная

	2,0 t		6,2	0 x 4,80 m			360°			ISO
	1/3	10.00	10.50	10.00	00.50	00.00	22.52	0.1.10	05.40	
//	(m) 9,50	13,00	16,50	19,80	23,50	26,80	30,50	34,10	37,40	//
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3,0	29,45	29,05	25,95	18,95	-	-	-	-	-	3,0
3,5	26,15	25,15	21,50	18,35	18,40	-	-	-	-	3,5
4,0	23,40	20,20	19,55	17,30	15,30	-	-	-	-	4,0
4,5	19,25	17,85	16,60	15,55	13,00	12,40	-	-	-	4,5
5,0	16,10	15,10	14,20	13,45	11,45	10,80	-	-	-	5,0
6,0	11,45	11,40	10,90	10,45	10,00	8,80	8,15	-	-	6,0
7,0	8,45	8,95	8,75	8,45	8,15	7,85	6,65	6,45	-	7,0
8,0	-	7,00	7,20	7,00	6,80	6,60	5,50	5,60	5,30	8,0
9,0	-	5,65	5,90	5,90	5,75	5,60	4,85	4,90	4,50	9,0
10,0	-	4,60	4,85	5,00	4,95	4,85	4,45	4,25	3,85	10,0
11,0	-	-	4,05	4,20	4,30	4,20	4,05	3,65	3,30	11,0
12,0	-	-	3,45	3,60	3,70	3,70	3,65	3,20	2,85	12,0
13,0	-	-	2,95	3,10	3,20	3,25	3,20	2,80	2,50	13,0
14,0	-	-	2,55	2,65	2,75	2,85	2,85	2,45	2,15	14,0
15,0	-	-	-	2,30	2,40	2,45	2,50	2,15	1,90	15,0
16,0	-	-	-	2,00	2,10	2,15	2,20	1,90	1,65	16,0
17,0	-	-	-	1,75	1,85	1,90	1,95	1,70	1,40	17,0
18,0	-	-	-	-	1,60	1,65	1,70	1,45	1,20	18,0
19,0	-	-	-	-	1,40	1,45	1,50	1,25	1,05	19,0
20,0	-	-	-	-	1,25	1,30	1,35	1,10	0,90	20,0
21,0	-	-	-	-	1,05	1,15	1,20	0,95	0,75	21,0
22,0	-	-	-	-	-	1,00	1,05	0,80	0,60	22,0
23,0	-	-	-	-	-	0,85	0,90	0,65	0,50	23,0
24,0	-	-	-	-	-	0,75	0,80	0,55	-	24,0
25,0	-	-	-	-	-		0,70	-	-	25,0
26,0	-	-	-	-	-	-	0,60	-	-	26,0
27,0	-	-	-	-	-	-	0,50	-	-	27,0

Lengths may vary depending on various telescoping sequences

Längen können in Abhängigkeit von den Teleskopier-Sequenzen variieren

Les longueurs peuvent varier en fonction des séquences de télescopage

Le lunghezze possono variare in base alle sequenze di sfilo

Las longitudes pueden variar en función de varias secuencias de telescopaje

Os comprimentos podem variar dependendo das várias sequências de telescopagem



# 5 sections $\cdot$ 5 Segmente $\cdot$ 5 sections $\cdot$ 5 sezioni $\cdot$ 5 secciones $\cdot$ 5 seções $\cdot$ 5-секционная

	2,0 t			6,2	0 x 2,25 m			360°			ISO
	[] (m)	9,50	13,00	16,50	19,80	23,50	26,80	30,50	34,10	37,40	
m		t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3,0		9,70	9,20	8,60	8,05	-	-	-	-	-	3,0
3,5		7,85	7,55	7,20	6,80	6,40	-	-	-	-	3,5
4,0		6,50	6,35	6,10	5,85	5,55	-	-	-	-	4,0
4,5		5,45	5,40	5,25	5,05	4,85	4,60	-	-	-	4,5
5,0		4,60	4,65	4,55	4,40	4,25	4,10	-	-	-	5,0
6,0		3,30	3,50	3,50	3,45	3,35	3,25	3,10	-	-	6,0
7,0		2,35	2,70	2,75	2,70	2,65	2,60	2,50	2,10	-	7,0
8,0		-	2,10	2,15	2,15	2,15	2,10	2,05	1,65	1,35	8,0
9,0		-	1,55	1,70	1,75	1,75	1,70	1,65	1,30	1,00	9,0
10,0		-	1,15	1,35	1,40	1,40	1,40	1,35	1,00	0,75	10,0
11,0		-	-	1,05	1,10	1,10	1,10	1,10	0,75	0,50	11,0
12,0		-	-	0,75	0,85	0,90	0,90	0,90	0,55	-	12,0
13,0		-	-	0,55	0,65	0,70	0,70	0,70	-	-	13,0
14,0		-	-	<u>-</u>	-	0,50	0,50	0,55	-	-	14,0

Lengths may vary depending on various telescoping sequences

Längen können in Abhängigkeit von den Teleskopier-Sequenzen variieren

Les longueurs peuvent varier en fonction des séquences de télescopage

Le lunghezze possono variare in base alle sequenze di sfilo

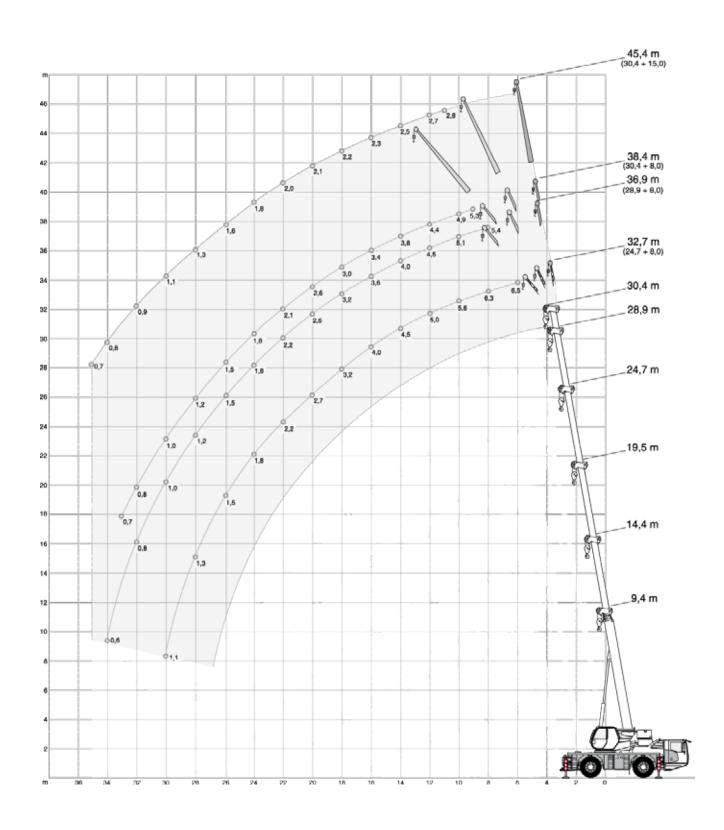
Las longitudes pueden variar en función de varias secuencias de telescopaje

Os comprimentos podem variar dependendo das várias sequências de telescopagem

### HAV

#### **AC 40/2**







HAV **AC 40/2** 

5	,5 t			6	,20 x 5	5,95 m
	24,70 m					
/71	A A	8,0 m			15,0 m	
/ <del></del> 8	0°	20°	40°	0°	20°	40°
m	t	t	t	t	t	t
6,0	6,50	-	-	-	-	-
7,0	6,40	-	-	-	-	-
8,0	6,30	-	-	3,20	-	-
9,0	6,05	4,25	-	3,05	-	-
10,0	5,60	4,10	-	2,95	-	-
11,0	5,30	3,95	3,15	2,80	-	-
12,0	5,00	3,80	3,10	2,70	-	-
13,0	4,75	3,65	3,00	2,55	-	-
14,0	4,45	3,55	2,95	2,50	1,90	-
15,0	4,20	3,45	2,90	2,40	1,85	-
16,0	3,95	3,40	2,85	2,30	1,75	-
17,0	3,55	3,30	2,85	2,20	1,70	1,50
18,0	3,20	3,20	2,80	2,10	1,70	1,40
19,0	2,90	3,10	2,75	2,05	1,65	1,40
20,0	2,65	2,80	2,75	1,95	1,60	1,35
21,0	2,40	2,55	2,65	1,90	1,55	1,35
22,0	2,20	2,30	2,40	1,85	1,55	1,35
23,0	2,00	2,10	2,15	1,80	1,50	1,35
24,0	1,80	1,90	1,95	1,75	1,45	1,30
25,0	1,65	1,75	1,75	1,65	1,45	1,30
26,0	1,50	1,60	1,60	1,60	1,40	1,30
27,0	1,40	1,45	1,45	1,45	1,40	1,30
28,0	1,25	1,30	1,30	1,35	1,35	1,25
29,0	1,15 1,05	1,15 1,05	-	1,20 1,10	1,35 1,25	1,25 1,25
30,0	1,05	1,00		1,10	1,25	1,25
31,0 32,0				0,90	1,15	1,15
33,0		-	-	0,90	0,95	-
34,0				0,83	0,95	
35,0	-	-	-	0,70	0,75	-
36,0	-	-		0,60	0,70	-
50,0				0,00	0,70	

		360°				ISO
11/8:	28,90 m					
	A	8,0 m			15,0 m	1
/ <del>/~</del> 8	0°	20°	40°	0°	20°	40°
m	t	t	t	t	t	t
8,0	5,35	-	-	-	-	-
9,0	5,35	-	-	-	-	-
10,0	5,05	-	-	2,85	-	-
11,0	4,80	3,95	-	2,75	-	-
12,0	4,50	3,80	-	2,65	-	-
13,0	4,25	3,70	2,95	2,55	-	-
14,0	4,00	3,60	2,95	2,50	-	-
15,0	3,80	3,45	2,90	2,40	1,80	-
16,0	3,55	3,30	2,85	2,30	1,75	-
17,0	3,40	3,20	2,80	2,25	1,75	-
18,0	3,15	3,05	2,80	2,15	1,70	-
19,0	2,85	2,95	2,75	2,10	1,65	1,40
20,0	2,60	2,75	2,75	2,05	1,60	1,35
21,0	2,35	2,50	2,60	1,95	1,60	1,35
22,0	2,15	2,25	2,35	1,90	1,55	1,35
23,0	1,95	2,05	2,15	1,85	1,50	1,30
24,0	1,75	1,90	1,95	1,80	1,50	1,30
25,0	1,60	1,70	1,75	1,75	1,45	1,30
26,0	1,45	1,55	1,60	1,60	1,45	1,30
27,0	1,30	1,40	1,45	1,45	1,40	1,30
28,0	1,20	1,25	1,30	1,30	1,40	1,30
29,0	1,10	1,15	1,15	1,20	1,35	1,25
30,0	0,95	1,05	1,05	1,10	1,25	1,25
31,0	0,85	0,90	0,90	1,00	1,15	1,25
32,0	0,80	0,80	0,80	0,90	1,05	1,15
33,0	0,70	0,70	-	0,80	0,95	1,00
34,0	0,60	0,60	-	0,75	0,85	0,90
35,0	-	-	-	0,65	0,75	-
36,0	-	-	-	-	0,70	-

	30,40 m						
			8,0 m			15,0 m	1
/ <del>/~</del> 8		0°	20°	40°	0°	20°	40°
m	t		t	t	t	t	t
9,0	5,	30	-	-	-	-	-
10,0	4,	90	-	-	-	-	-
11,0			3,90	-	2,80	-	-
12,0	4,		3,70	-	2,65	-	-
13,0	4,	05	3,55	3,10	2,55	-	-
14,0		80	3,35	3,00	2,45	-	-
15,0		60	3,15	2,90	2,40	-	-
16,0	3,	35	3,05	2,80	2,30	1,80	-
17,0	3,	15	2,90	2,70	2,25	1,75	-
18,0			2,80	2,60	2,15	1,70	-
19,0	2,	80	2,65	2,50	2,10	1,65	-
20,0	2,		2,55	2,40	2,05	1,60	1,40
21,0	2,		2,45	2,35	2,00	1,60	1,35
22,0		10	2,25	2,25	1,95	1,55	1,35
23,0			2,05	2,15	1,85	1,55	1,30
24,0			1,85	1,95	1,80	1,50	1,30
25,0			1,70	1,75	1,70	1,50	1,30
26,0			1,55	1,60	1,60	1,45	1,30
27,0			1,40	1,45	1,45	1,45	1,30
28,0			1,25	1,30	1,30	1,40	1,25
29,0	1,		1,15	1,15	1,20	1,35	1,25
30,0			1,00	1,05	1,10	1,25	1,25
31,0	0,	85	0,90	-	1,00	1,15	1,25
32,0	0,	75	0,80	-	0,90	1,05	1,15
33,0	0,		0,70	-	0,80	0,95	1,00
34,0	-		0,65	-	0,75	0,85	0,90
35,0	-		-	-	0,65	0,75	0,80
36,0	-		-	-	-	0,70	0,70
37,0	-		-	-	-	-	-

HAV **AC 40/2** 

3,	,6 t			<u> </u>	,20 x 5	5,95 m
	24,70 m					
	A 1	8,0 m			15,0 m	
A 3	0°	20°	40°	0°	20°	40°
m	t	t	t	t	t	t
6,0	6,50	-	-	-	-	-
7,0	6,40	-	-	-	-	-
8,0	6,30	-	-	3,20	-	-
9,0	6,05	4,25	-	3,05	-	-
10,0	5,60	4,10	-	2,95	-	-
11,0	5,30	3,95	3,15	2,80	-	-
12,0	5,00	3,80	3,10	2,70	-	-
13,0	4,75	3,65	3,00	2,55	-	-
14,0	4,25	3,55	2,95	2,50	1,90	-
15,0	3,80	3,45	2,90	2,40	1,85	-
16,0	3,35	3,40	2,85	2,30	1,75	-
17,0	3,00	3,25	2,85	2,20	1,70	1,50
18,0	2,70	2,90	2,80	2,10	1,70	1,40
19,0	2,45	2,60	2,70	2,05	1,65	1,40
20,0	2,20	2,35	2,45	1,95	1,60	1,35
21,0	2,00	2,10	2,20	1,90	1,55	1,35
22,0	1,80	1,90	2,00	1,85	1,55	1,35
23,0	1,60	1,70	1,80	1,70	1,50	1,35
24,0	1,45	1,55	1,60	1,55	1,45	1,30
25,0	1,30	1,40	1,40	1,40	1,45	1,30
26,0	1,20	1,25	1,25	1,25	1,40	1,30
27,0	1,05	1,10	1,10	1,15	1,35	1,30
28,0	0,95	1,00	0,95	1,05	1,20	1,25
29,0	0,85	0,85	-	0,95	1,10	1,20
30,0	0,75	0,75	-	0,85	1,00	1,10
31,0	-	-	-	0,75	0,90	1,00
32,0	-	-	-	0,65	0,80	0,85
33,0	-	-	-	-	0,70	-
34,0	-	-	-	-	0,60	-

28,90 m    8,0 m
m t t t t t t t t t 1
m t t t t t t t t t 1
8,0       5,35       -       -       -       -       -         9,0       5,35       -       -       -       -       -       -         10,0       5,05       -       -       2,85       -       -       -         11,0       4,80       3,95       -       2,65       -
9,0       5,35       -
9,0       5,35       -       -       -       -       -         10,0       5,05       -       -       2,85       -       -         11,0       4,80       3,95       -       2,75       -       -         12,0       4,50       3,80       -       2,65       -       -         13,0       4,25       3,70       2,95       2,55       -       -         14,0       4,00       3,60       2,95       2,50       -       -         15,0       3,70       3,45       2,90       2,40       1,80       -         16,0       3,30       3,30       2,85       2,30       1,75       -         17,0       2,95       3,20       2,80       2,25       1,75       -         18,0       2,65       2,85       2,80       2,15       1,70       -         19,0       2,35       2,55       2,70       2,10       1,65       1,40         20,0       2,15       2,30       2,45       2,05       1,60       1,35         21,0       1,90       2,10       2,20       1,95       1,60       1,35         22,0 <t< td=""></t<>
11,0       4,80       3,95       -       2,75       -       -         12,0       4,50       3,80       -       2,65       -       -         13,0       4,25       3,70       2,95       2,55       -       -         14,0       4,00       3,60       2,95       2,50       -       -         15,0       3,70       3,45       2,90       2,40       1,80       -         16,0       3,30       3,30       2,85       2,30       1,75       -         17,0       2,95       3,20       2,80       2,25       1,75       -         18,0       2,65       2,85       2,80       2,15       1,70       -         19,0       2,35       2,55       2,70       2,10       1,65       1,40         20,0       2,15       2,30       2,45       2,05       1,60       1,35         21,0       1,90       2,10       2,20       1,95       1,60       1,35         22,0       1,70       1,85       1,95       1,85       1,55       1,35         23,0       1,55       1,70       1,75       1,70       1,50       1,30
12,0     4,50     3,80     -     2,65     -     -       13,0     4,25     3,70     2,95     2,55     -     -       14,0     4,00     3,60     2,95     2,50     -     -       15,0     3,70     3,45     2,90     2,40     1,80     -       16,0     3,30     3,30     2,85     2,30     1,75     -       17,0     2,95     3,20     2,80     2,25     1,75     -       18,0     2,65     2,85     2,80     2,15     1,70     -       19,0     2,35     2,55     2,70     2,10     1,65     1,40       20,0     2,15     2,30     2,45     2,05     1,60     1,35       21,0     1,90     2,10     2,20     1,95     1,60     1,35       22,0     1,70     1,85     1,95     1,85     1,55     1,35       23,0     1,55     1,70     1,75     1,70     1,50     1,30       24,0     1,40     1,50     1,60     1,50     1,50     1,30       25,0     1,25     1,35     1,40     1,40     1,45     1,30
12,0     4,50     3,80     -     2,65     -     -       13,0     4,25     3,70     2,95     2,55     -     -       14,0     4,00     3,60     2,95     2,50     -     -       15,0     3,70     3,45     2,90     2,40     1,80     -       16,0     3,30     3,30     2,85     2,30     1,75     -       17,0     2,95     3,20     2,80     2,25     1,75     -       18,0     2,65     2,85     2,80     2,15     1,70     -       19,0     2,35     2,55     2,70     2,10     1,65     1,40       20,0     2,15     2,30     2,45     2,05     1,60     1,35       21,0     1,90     2,10     2,20     1,95     1,60     1,35       22,0     1,70     1,85     1,95     1,85     1,55     1,35       23,0     1,55     1,70     1,75     1,70     1,50     1,30       24,0     1,40     1,50     1,60     1,50     1,50     1,30       25,0     1,25     1,35     1,40     1,40     1,45     1,30
14,0     4,00     3,60     2,95     2,50     -     -       15,0     3,70     3,45     2,90     2,40     1,80     -       16,0     3,30     3,30     2,85     2,30     1,75     -       17,0     2,95     3,20     2,80     2,25     1,75     -       18,0     2,65     2,85     2,80     2,15     1,70     -       19,0     2,35     2,55     2,70     2,10     1,65     1,40       20,0     2,15     2,30     2,45     2,05     1,60     1,35       21,0     1,90     2,10     2,20     1,95     1,60     1,35       22,0     1,70     1,85     1,95     1,85     1,55     1,35       23,0     1,55     1,70     1,75     1,70     1,50     1,30       24,0     1,40     1,50     1,60     1,50     1,50     1,30       25,0     1,25     1,35     1,40     1,40     1,45     1,30
14,0     4,00     3,60     2,95     2,50     -     -       15,0     3,70     3,45     2,90     2,40     1,80     -       16,0     3,30     3,30     2,85     2,30     1,75     -       17,0     2,95     3,20     2,80     2,25     1,75     -       18,0     2,65     2,85     2,80     2,15     1,70     -       19,0     2,35     2,55     2,70     2,10     1,65     1,40       20,0     2,15     2,30     2,45     2,05     1,60     1,35       21,0     1,90     2,10     2,20     1,95     1,60     1,35       22,0     1,70     1,85     1,95     1,85     1,55     1,35       23,0     1,55     1,70     1,75     1,70     1,50     1,30       24,0     1,40     1,50     1,60     1,50     1,50     1,30       25,0     1,25     1,35     1,40     1,40     1,45     1,30
16,0     3,30     3,30     2,85     2,30     1,75     -       17,0     2,95     3,20     2,80     2,25     1,75     -       18,0     2,65     2,85     2,80     2,15     1,70     -       19,0     2,35     2,55     2,70     2,10     1,65     1,40       20,0     2,15     2,30     2,45     2,05     1,60     1,35       21,0     1,90     2,10     2,20     1,95     1,60     1,35       22,0     1,70     1,85     1,95     1,85     1,55     1,35       23,0     1,55     1,70     1,75     1,70     1,50     1,30       24,0     1,40     1,50     1,60     1,50     1,50     1,30       25,0     1,25     1,35     1,40     1,40     1,45     1,30
17,0     2,95     3,20     2,80     2,25     1,75     -       18,0     2,65     2,85     2,80     2,15     1,70     -       19,0     2,35     2,55     2,70     2,10     1,65     1,40       20,0     2,15     2,30     2,45     2,05     1,60     1,35       21,0     1,90     2,10     2,20     1,95     1,60     1,35       22,0     1,70     1,85     1,95     1,85     1,55     1,35       23,0     1,55     1,70     1,75     1,70     1,50     1,30       24,0     1,40     1,50     1,60     1,50     1,50     1,30       25,0     1,25     1,35     1,40     1,40     1,45     1,30
18,0     2,65     2,85     2,80     2,15     1,70     -       19,0     2,35     2,55     2,70     2,10     1,65     1,40       20,0     2,15     2,30     2,45     2,05     1,60     1,35       21,0     1,90     2,10     2,20     1,95     1,60     1,35       22,0     1,70     1,85     1,95     1,85     1,55     1,35       23,0     1,55     1,70     1,75     1,70     1,50     1,30       24,0     1,40     1,50     1,60     1,50     1,30       25,0     1,25     1,35     1,40     1,40     1,45     1,30
19,0     2,35     2,55     2,70     2,10     1,65     1,40       20,0     2,15     2,30     2,45     2,05     1,60     1,35       21,0     1,90     2,10     2,20     1,95     1,60     1,35       22,0     1,70     1,85     1,95     1,85     1,55     1,35       23,0     1,55     1,70     1,75     1,70     1,50     1,30       24,0     1,40     1,50     1,60     1,50     1,50     1,30       25,0     1,25     1,35     1,40     1,40     1,45     1,30
20,0     2,15     2,30     2,45     2,05     1,60     1,35       21,0     1,90     2,10     2,20     1,95     1,60     1,35       22,0     1,70     1,85     1,95     1,85     1,55     1,35       23,0     1,55     1,70     1,75     1,70     1,50     1,30       24,0     1,40     1,50     1,60     1,50     1,50     1,30       25,0     1,25     1,35     1,40     1,40     1,45     1,30
21,0     1,90     2,10     2,20     1,95     1,60     1,35       22,0     1,70     1,85     1,95     1,85     1,55     1,35       23,0     1,55     1,70     1,75     1,70     1,50     1,30       24,0     1,40     1,50     1,60     1,50     1,50     1,30       25,0     1,25     1,35     1,40     1,40     1,45     1,30
22,0     1,70     1,85     1,95     1,85     1,55     1,35       23,0     1,55     1,70     1,75     1,70     1,50     1,30       24,0     1,40     1,50     1,60     1,50     1,50     1,30       25,0     1,25     1,35     1,40     1,40     1,45     1,30
23,0     1,55     1,70     1,75     1,70     1,50     1,30       24,0     1,40     1,50     1,60     1,50     1,50     1,30       25,0     1,25     1,35     1,40     1,40     1,45     1,30
24,0     1,40     1,50     1,60     1,50     1,50     1,30       25,0     1,25     1,35     1,40     1,40     1,45     1,30
25,0 1,25 1,35 1,40 1,40 1,45 1,30
26,0 1,10 1,20 1,25 1,25 1,45 1,30
27,0 1,00 1,10 1,15 1,10 1,35 1,30
28,0 0,90 0,95 1,00 1,00 1,20 1,30
29,0 0,80 0,85 0,85 0,90 1,10 1,20
30,0 0,70 0,75 0,75 0,80 0,95 1,10
31,0 - 0,65 0,65 0,70 0,85 1,00
32,0 0,65 0,75 0,85
33,0 0,70 0,75
34,0 0,65

	30,40 m					
	1/1	8,0 m			15,0 m	ı
/ <del>/~</del> 8	0°	20°	40°	0°	20°	40°
m	t	t	t	t	t	t
9,0	5,30	-	-	-	-	-
10,0	4,90	-	-	-	-	-
11,0	4,60	3,90	-	2,80	-	-
12,0	4,35	3,70	-	2,65	-	-
13,0	4,05	3,55	3,10	2,55	-	-
14,0	3,80	3,35	3,00	2,45	-	-
15,0	3,60	3,15	2,90	2,40	-	-
16,0	3,30	3,05	2,80	2,30	1,80	-
17,0	2,95	2,90	2,70	2,25	1,75	-
18,0	2,60	2,80	2,60	2,15	1,70	-
19,0	2,35	2,55	2,50	2,10	1,65	-
20,0	2,10	2,30	2,40	2,05	1,60	1,40
21,0	1,90	2,05	2,20	2,00	1,60	1,35
22,0	1,70	1,85	1,95	1,85	1,55	1,35
23,0	1,55	1,65	1,75	1,70	1,55	1,30
24,0	1,35	1,50	1,60	1,50	1,50	1,30
25,0	1,25	1,35	1,40	1,40	1,50	1,30
26,0	1,10	1,20	1,25	1,25	1,45	1,30
27,0	1,00	1,05	1,15	1,10	1,35	1,30
28,0	0,85	0,95	1,00	1,00	1,20	1,25
29,0	0,75	0,85	0,85	0,90	1,10	1,20
30,0	0,65	0,75	0,75	0,80	0,95	1,10
31,0	-	0,65	-	0,70	0,85	1,00
32,0	-	-	-	0,65	0,75	0,85
33,0	-	-	-	-	0,70	0,75
34,0	-	-	-	-	-	0,65
35,0	-	-	-	-	-	-



HAV AC 40/2

3	3,0 t			<u> </u>	,20 x 5	5,95 m				360°				ISO
	24,70 m							28,90 n	n					
	A 1	8,0 m			15,0 m	l		A		8,0 m			15,0 m	1
/ <del>/~</del> 8	0°	20°	40°	0°	20°	40°	/ <del>J_8</del>		0°	20°	40°	0°	20°	40°
m	t	t	t	t	t	t	m		t	t	t	t	t	t
6,0	6,50	-	-	-	-	-	8,0		5,35	-	-	-	-	-
7,0	6,40	-	-	-	-	-	9,0		5,35	-	-	-	-	-
8,0	6,30	-	-	3,20	-	-	10,0		5,05	-	-	2,85	-	-
9,0	6,05	4,25	-	3,05	-	-	11,0		4,80	3,95	-	2,75	-	-
10,0	5,60	4,10	-	2,95	-	-	12,0		4,50	3,80	-	2,65	-	-
11,0	5,30	3,95	3,15	2,80	-	-	13,0		4,25	3,70	2,95	2,55	-	-
12,0	5,00	3,80	3,10	2,70	-	-	14,0		4,00	3,60	2,95	2,50	-	-
13,0	4,60	3,65	3,00	2,55	-	-	15,0		3,50	3,45	2,90	2,40	1,80	-
14,0	4,05	3,55	2,95	2,50	1,90	-	16,0		3,10	3,30	2,85	2,30	1,75	-
15,0	3,60	3,45	2,90	2,40	1,85	-	17,0		2,80	3,00	2,80	2,25	1,75	-
16,0	3,20	3,40	2,85	2,30	1,75	-	18,0		2,50	2,70	2,80	2,15	1,70	-
17,0	2,85	3,05	2,85	2,20	1,70	1,50	19,0		2,20	2,40	2,55	2,10	1,65	1,40
18,0	2,55	2,75	2,80	2,10	1,70	1,40	20,0		2,00	2,15	2,30	2,05	1,60	1,35
19,0	2,30	2,45	2,55	2,05	1,65	1,40	21,0		1,80	1,95	2,05	1,90	1,60	1,35
20,0	2,05	2,20	2,30	1,95	1,60	1,35	22,0		1,60	1,75	1,85	1,75	1,55	1,35
21,0	1,85	2,00	2,05	1,90	1,55	1,35	23,0		1,45	1,55	1,65	1,55	1,50	1,30
22,0	1,65	1,80	1,85	1,75	1,55	1,35	24,0		1,30	1,40	1,45	1,40	1,50	1,30
23,0	1,50	1,60	1,65	1,60	1,50	1,35	25,0		1,15	1,25	1,30	1,25	1,45	1,30
24,0	1,35	1,45	1,50	1,45	1,45	1,30	26,0		1,00	1,10	1,15	1,15	1,35	1,30
25,0	1,20	1,30	1,30	1,30	1,45	1,30	27,0		0,90	1,00	1,00	1,00	1,20	1,30
26,0	1,05	1,15	1,15	1,15	1,35	1,30	28,0		0,80	0,85	0,90	0,90		1,25
27,0	0,95	1,00	1,00	1,05	1,25	1,30	29,0		0,70	0,75	0,75	0,80	1,00	1,10
28,0	0,85	0,90	0,85	0,95	1,10	1,25	30,0		-	0,65	0,65	0,70	0,90	1,00
29,0	0,75	0,75	-	0,85	1,00	1,15	31,0		-	-	-	0,60	0,80	0,90
30,0	0,65	0,65	-	0,75	0,90	1,00	32,0		-	-	-	-	0,70	0,80
31,0	-	-	-	0,65	0,80	0,90	33,0		-	-	-	-	-	0,70
32,0	-	-	-	-	0,70	0,80	34,0		-	-	-	-	-	-
33,0	-	-	-	-	0,60	-								
34,0	-	-	-	-	-	-								

	30,40 m			
	A 1	8,0 m		15,0 m
/ <del>/~</del> 8	0°	20°	40°	0° 20° 40°
m	t	t	t	t t t
9,0	5,30	-	-	
10,0	4,90	-	-	
11,0	4,60	3,90	-	2,80
12,0	4,35	3,70	-	2,65
13,0	4,05	3,55	3,10	2,55
14,0	3,80	3,35	3,00	2,45
15,0	3,50	3,15	2,90	2,40
16,0	3,10	3,05	2,80	2,30 1,80 -
17,0	2,75	2,90	2,70	2,25 1,75 -
18,0	2,45	2,70	2,60	2,15 1,70 -
19,0	2,20	2,40	2,50	2,10 1,65 -
20,0	1,95	2,15	2,30	2,05 1,60 1,40
21,0	1,75	1,95	2,05	1,90 1,60 1,35
22,0	1,60	1,75	1,85	1,75 1,55 1,35
23,0	1,40	1,55	1,65	1,55 1,55 1,30
24,0	1,25	1,40	1,45	1,40 1,50 1,30
25,0	1,10	1,25	1,30	1,25 1,50 1,30
26,0	1,00	1,10	1,15	1,15 1,35 1,30
27,0	0,85	0,95	1,00	1,00 1,20 1,30
28,0	0,75	0,85	0,90	0,90 1,10 1,25
29,0	0,65	0,75	0,75	0,80 1,00 1,10
30,0	-	0,65	0,65	0,70 0,90 1,00
31,0	-	-	-	0,60 0,80 0,90
32,0	-	-	-	- 0,70 0,80
33,0	-	-	-	0,70

HAV **AC 40/2** 

2	,0 t			<u> </u>	,20 x 5	5,95 m
1	24,70 m					
/7	A	8,0 m			15,0 m	ı
/ <del>/_8</del>	0°	20°	40°	0°	20°	40°
m	t	t	t	t	t	t
6,0	6,50	-	-	-	-	-
7,0	6,40	-	-	-	-	-
8,0	6,30	-	-	3,20	-	-
9,0	6,05	4,25	-	3,05	-	-
10,0	5,60	4,10	-	2,95	-	-
11,0	5,30	3,95	3,15	2,80	-	-
12,0	4,85	3,80	3,10	2,70	-	-
13,0	4,20	3,65	3,00	2,55	-	-
14,0	3,70	3,55	2,95	2,50	1,90	-
15,0	3,25	3,45	2,90	2,40	1,85	-
16,0	2,90	3,10	2,85	2,30	1,75	-
17,0	2,55	2,75	2,85	2,20	1,70	1,50
18,0	2,30	2,45	2,60	2,10	1,70	1,40
19,0	2,05	2,20	2,30	2,05	1,65	1,40
20,0	1,80	1,95	2,05	1,90	1,60	1,35
21,0	1,60	1,75	1,85	1,70	1,55	1,35
22,0	1,45	1,55	1,65	1,55	1,55	1,35
23,0	1,25	1,40	1,45	1,40	1,50	1,35
24,0	1,10	1,20	1,25	1,25	1,45	1,30
25,0	1,00	1,10	1,10	1,10	1,35	1,30
26,0	0,85	0,95	0,95	0,95	1,20	1,30
27,0	0,75	0,80	0,80	0,85	1,05	1,20
28,0	0,65	0,70	0,70	0,75	0,95	1,10
29,0	-	-	-	0,65	0,85	0,95
30,0	-	-	-	-	0,75	0,85
31,0	-	-	-	-	0,65	0,75
32,0	-	-	-	-	-	0,65

		360°				ISO
	28,90 m					
	A	8,0 m			15,0 m	l
/ <del>/~</del> 8	0°	20°	40°	0°	20°	40°
m	t	t	t	t	t	t
8,0	5,35	-	-	-	-	-
9,0	5,35	-	-	-	-	-
10,0	5,05	-	-	2,85	-	-
11,0	4,80	3,95	-	2,75	-	-
12,0	4,50	3,80	-	2,65	-	-
13,0	4,15	3,70	2,95	2,55	-	-
14,0	3,60	3,60	2,95	2,50	-	-
15,0	3,20	3,45	2,90	2,40	1,80	-
16,0	2,80	3,05	2,85	2,30	1,75	-
17,0	2,50	2,75	2,80	2,25	1,75	-
18,0	2,20	2,45	2,60	2,15	1,70	-
19,0	1,95	2,15	2,30	2,10	1,65	1,40
20,0	1,75	1,95	2,05	1,90	1,60	1,35
21,0	1,55	1,70	1,85	1,70	1,60	1,35
22,0	1,35	1,50	1,60	1,50	1,55	1,35
23,0	1,20	1,35	1,45	1,35	1,50	1,30
24,0	1,05	1,20	1,25	1,20	1,45	1,30
25,0	0,95	1,05	1,10	1,05	1,30	1,30
26,0	0,80	0,90	0,95	0,95	1,15	1,30
27,0	0,70	0,80	0,85	0,85	1,05	1,20
28,0	-	0,70	0,70	0,75	0,90	1,05
29,0	-	-	-	0,65	0,80	0,95
30,0	-	-	-	-	0,70	0,85
31,0	-	-	-	-	0,60	0,75
32,0	-	-	-	-	-	0,60

m         t	
m         t	
9,0       5,30       -       -       -       -       -         10,0       4,90       -       -       -       -       -         11,0       4,60       3,90       -       2,80       -       -         12,0       4,35       3,70       -       2,65       -       -         13,0       4,05       3,55       3,10       2,55       -       -         14,0       3,60       3,35       3,00       2,45       -       -         15,0       3,15       3,15       2,90       2,40       -       -         16,0       2,80       3,05       2,80       2,30       1,80       -         17,0       2,45       2,70       2,70       2,25       1,75       -         18,0       2,20       2,40       2,60       2,15       1,70       -         19,0       1,95       2,15       2,30       2,10       1,65       -         20,0       1,75       1,90       2,05       1,90       1,60       1,40         21,0       1,55       1,70       1,80       1,70       1,60       1,35	
10,0       4,90       -       -       -       -       -         11,0       4,60       3,90       -       2,80       -       -         12,0       4,35       3,70       -       2,65       -       -         13,0       4,05       3,55       3,10       2,55       -       -         14,0       3,60       3,35       3,00       2,45       -       -         15,0       3,15       3,15       2,90       2,40       -       -         16,0       2,80       3,05       2,80       2,30       1,80       -         17,0       2,45       2,70       2,70       2,25       1,75       -         18,0       2,20       2,40       2,60       2,15       1,70       -         19,0       1,95       2,15       2,30       2,10       1,65       -         20,0       1,75       1,90       2,05       1,90       1,60       1,40         21,0       1,55       1,70       1,80       1,70       1,60       1,35	
11,0     4,60     3,90     -     2,80     -     -       12,0     4,35     3,70     -     2,65     -     -       13,0     4,05     3,55     3,10     2,55     -     -       14,0     3,60     3,35     3,00     2,45     -     -       15,0     3,15     2,90     2,40     -     -       16,0     2,80     3,05     2,80     2,30     1,80     -       17,0     2,45     2,70     2,70     2,25     1,75     -       18,0     2,20     2,40     2,60     2,15     1,70     -       19,0     1,95     2,15     2,30     2,10     1,65     -       20,0     1,75     1,90     2,05     1,90     1,60     1,40       21,0     1,55     1,70     1,80     1,70     1,60     1,35	
12,0     4,35     3,70     -     2,65     -     -       13,0     4,05     3,55     3,10     2,55     -     -       14,0     3,60     3,35     3,00     2,45     -     -       15,0     3,15     3,15     2,90     2,40     -     -       16,0     2,80     3,05     2,80     2,30     1,80     -       17,0     2,45     2,70     2,70     2,25     1,75     -       18,0     2,20     2,40     2,60     2,15     1,70     -       19,0     1,95     2,15     2,30     2,10     1,65     -       20,0     1,75     1,90     2,05     1,90     1,60     1,40       21,0     1,55     1,70     1,80     1,70     1,60     1,35	
12,0     4,35     3,70     -     2,65     -     -       13,0     4,05     3,55     3,10     2,55     -     -       14,0     3,60     3,35     3,00     2,45     -     -       15,0     3,15     3,15     2,90     2,40     -     -       16,0     2,80     3,05     2,80     2,30     1,80     -       17,0     2,45     2,70     2,70     2,25     1,75     -       18,0     2,20     2,40     2,60     2,15     1,70     -       19,0     1,95     2,15     2,30     2,10     1,65     -       20,0     1,75     1,90     2,05     1,90     1,60     1,40       21,0     1,55     1,70     1,80     1,70     1,60     1,35	
13,0     4,05     3,55     3,10     2,55     -     -       14,0     3,60     3,35     3,00     2,45     -     -       15,0     3,15     3,15     2,90     2,40     -     -       16,0     2,80     3,05     2,80     2,30     1,80     -       17,0     2,45     2,70     2,70     2,25     1,75     -       18,0     2,20     2,40     2,60     2,15     1,70     -       19,0     1,95     2,15     2,30     2,10     1,65     -       20,0     1,75     1,90     2,05     1,90     1,60     1,40       21,0     1,55     1,70     1,80     1,70     1,60     1,35	
15,0     3,15     3,15     2,90     2,40     -     -       16,0     2,80     3,05     2,80     2,30     1,80     -       17,0     2,45     2,70     2,70     2,25     1,75     -       18,0     2,20     2,40     2,60     2,15     1,70     -       19,0     1,95     2,15     2,30     2,10     1,65     -       20,0     1,75     1,90     2,05     1,90     1,60     1,40       21,0     1,55     1,70     1,80     1,70     1,60     1,35	
16,0     2,80     3,05     2,80     2,30     1,80     -       17,0     2,45     2,70     2,70     2,25     1,75     -       18,0     2,20     2,40     2,60     2,15     1,70     -       19,0     1,95     2,15     2,30     2,10     1,65     -       20,0     1,75     1,90     2,05     1,90     1,60     1,40       21,0     1,55     1,70     1,80     1,70     1,60     1,35	
16,0     2,80     3,05     2,80     2,30     1,80     -       17,0     2,45     2,70     2,70     2,25     1,75     -       18,0     2,20     2,40     2,60     2,15     1,70     -       19,0     1,95     2,15     2,30     2,10     1,65     -       20,0     1,75     1,90     2,05     1,90     1,60     1,40       21,0     1,55     1,70     1,80     1,70     1,60     1,35	
17,0     2,45     2,70     2,70     2,25     1,75     -       18,0     2,20     2,40     2,60     2,15     1,70     -       19,0     1,95     2,15     2,30     2,10     1,65     -       20,0     1,75     1,90     2,05     1,90     1,60     1,40       21,0     1,55     1,70     1,80     1,70     1,60     1,35	
18,0     2,20     2,40     2,60     2,15     1,70     -       19,0     1,95     2,15     2,30     2,10     1,65     -       20,0     1,75     1,90     2,05     1,90     1,60     1,40       21,0     1,55     1,70     1,80     1,70     1,60     1,35	
19,0     1,95     2,15     2,30     2,10     1,65     -       20,0     1,75     1,90     2,05     1,90     1,60     1,40       21,0     1,55     1,70     1,80     1,70     1,60     1,35	
20,0 1,75 1,90 2,05 1,90 1,60 1,40 21,0 1,55 1,70 1,80 1,70 1,60 1,35	
21,0 1,55 1,70 1,80 1,70 1,60 1,35	
22,0 1,35 1,50 1,60 1,50 1,55 1,35	
23,0 1,20 1,35 1,45 1,35 1,55 1,30	
24,0 1,05 1,20 1,25 1,20 1,45 1,30	
25,0 0,90 1,05 1,10 1,05 1,30 1,30	
26,0 0,80 0,90 0,95 0,95 1,15 1,30	
27,0 0,70 0,80 0,85 0,85 1,05 1,20	
28,0 - 0,65 0,70 0,75 0,90 1,05	
29,0 0,65 0,80 0,95	
30,0 0,70 0,85	
31,0 0,60 0,75	
32,0 0,60	
33,0	



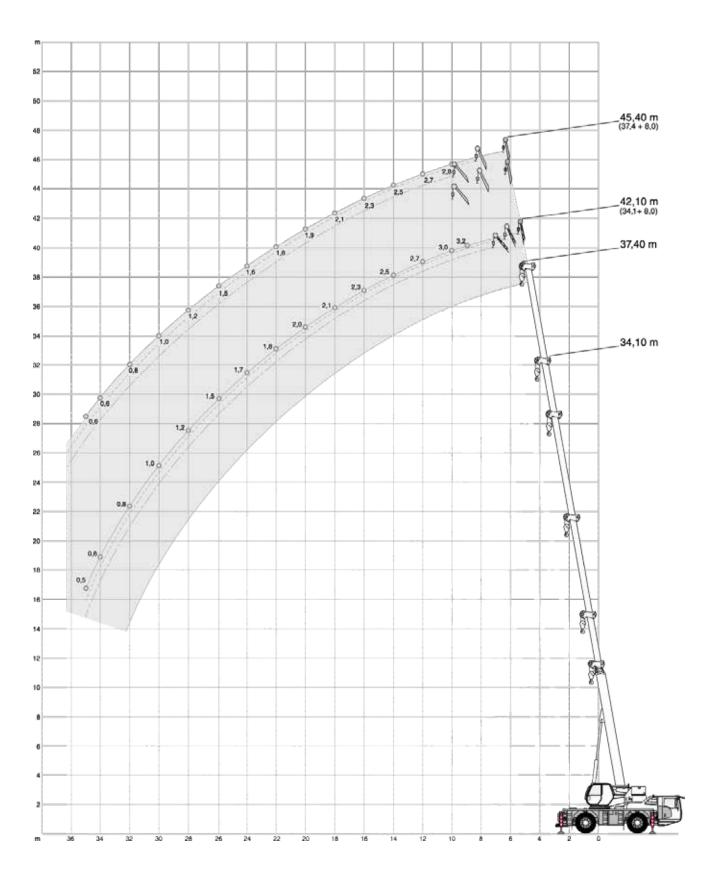
**NOTES** AC 40/2 (L)

# Notes · Notizen · Nota · Notas · Notas · пометы, комментарии, примечания

### HAV

#### **AC 40/2 L**







5,5 t				1 6,20 x 5,95 m			360°			ISO
34,10 m	ı					37,40 m				
	11		8,0 m			A	1	8,0 m		
/ <del>/_</del> 8		0°	20°	40°	// <del>-</del> 8		0°	20°	40°	
m		t	t	t	m		t	t	t	
9,0		3,20	-	-	10,0		2,80	-	-	
10,0		3,00	-	-	11,0		2,70	-	-	
11,0		2,90	1,90	-	12,0		2,70	1,80	-	
12,0		2,70	1,80	-	13,0		2,60	1,75	-	
13,0		2,60	1,75	1,40	14,0		2,50	1,70	1,35	
14,0		2,45	1,70	1,35	15,0		2,35	1,65	1,35	
15,0		2,35	1,65	1,35	16,0		2,25	1,60	1,30	
16,0		2,25	1,60	1,30	17,0		2,15	1,60	1,30	
17,0		2,15	1,55	1,30	18,0		2,05	1,55	1,25	
18,0		2,10	1,55	1,25	19,0		1,95	1,50	1,25	
19,0		2,00	1,50	1,25	20,0		1,85	1,50	1,25	
20,0		1,95	1,45	1,25	21,0		1,80	1,45	1,25	
21,0		1,85	1,45	1,25	22,0		1,75	1,40	1,20	
22,0		1,80	1,40	1,20	23,0		1,65	1,40	1,20	
23,0		1,75	1,40	1,20	24,0		1,60	1,40	1,20	
24,0		1,70	1,35	1,20	25,0		1,50	1,35	1,20	
25,0		1,60	1,35	1,20	26,0		1,45	1,30	1,20	
26,0		1,45	1,30	1,20	27,0		1,30	1,30	1,20	
27,0		1,30	1,30	1,20	28,0		1,20	1,25	1,20	
28,0		1,15	1,25	1,20	29,0		1,05	1,20	1,15	
29,0		1,05	1,15	1,20	30,0		0,95	1,05	1,15	
30,0		0,95	1,05	1,10	31,0		0,85	0,95	1,00	
31,0		0,85	0,95	0,95	32,0		0,75	0,85	0,90	
32,0		0,75	0,85	0,85	33,0		0,70	0,75	0,80	
33,0		0,65	0,75	0,75	34,0		0,60	0,70	0,70	
34,0		0,60	0,65	0,65	35,0		0,55	0,60	0,60	
35,0		0,50	0,55	0,55	36,0		-	0,50	0,55	

3,6 t			1 6,20 x 5,95 m		360°			ISO
34,10 m				37,40	m			
/71	A	8,0 m		771	A	8,0 m		
A S	0°	20°	40°	/ <del>/ • •</del>	. 0°	20°	40°	
m	t	t	t	m	t	t	t	
9,0	3,20	-	-	9,0	-	-	-	
10,0	3,00	-	-	10,0	2,80	-	-	
11,0	2,90	1,90	-	11,0	2,70	-	-	
12,0	2,70	1,80	-	12,0	2,70	1,80	-	
13,0	2,60	1,75	1,40	13,0	2,60	1,75	-	
14,0	2,45	1,70	1,35	14,0	2,50	1,70	1,35	
15,0	2,35	1,65	1,35	15,0	2,35	1,65	1,35	
16,0	2,25	1,60	1,30	16,0	2,25	1,60	1,30	
17,0	2,15	1,55	1,30	17,0	2,15	1,60	1,30	
18,0	2,10	1,55	1,25	18,0	2,05	1,55	1,25	
19,0	2,00	1,50	1,25	19,0	1,95	1,50	1,25	
20,0	1,95	1,45	1,25	20,0	1,85	1,50	1,25	
21,0	1,85	1,45	1,25	21,0	1,80	1,45	1,25	
22,0	1,70	1,40	1,20	22,0	1,75	1,40	1,20	
23,0	1,55	1,40	1,20	23,0	1,55	1,40	1,20	
24,0	1,35	1,35	1,20	24,0	1,40	1,40	1,20	
25,0	1,20	1,35	1,20	25,0	1,25	1,35	1,20	
26,0	1,10	1,20	1,20	26,0	1,10	1,25	1,20	
27,0	0,95	1,10	1,15	27,0	1,00	1,10	1,20	
28,0	0,85	0,95	1,00	28,0	0,90	1,00	1,05	
29,0	0,75	0,85	0,90	29,0	0,75	0,90	0,95	
30,0	0,65	0,75	0,80	30,0	0,70	0,80	0,85	
31,0	0,55	0,65	0,70	31,0	0,60	0,70	0,75	
32,0	-	0,55	0,60	32,0	0,50	0,60	0,65	
33,0	-	-	-	33,0	-	0,50	0,55	



3,0 t		F	1 6,20 x 5,95 m		360°			ISO
34,10 m				37,4	40 m			
		8,0 m		/71	A	8,0 m		
	0°	20°	40°	/ <del>/</del>	0°	20°	40°	
m	t	t	t	m	t	t	t	
9,0	3,20	-	•	10,0	2,80	-	-	
10,0	3,00	-	-	11,0	2,70	-	-	
11,0	2,90	1,90	-	12,0	2,70	1,80	-	
12,0	2,70	1,80	-	13,0	2,60		-	
13,0	2,60	1,75	1,40	14,0	2,50		1,35	
14,0	2,45	1,70	1,35	15,0	2,35	1,65	1,35	
15,0	2,35	1,65	1,35	16,0	2,25	1,60	1,30	
16,0	2,25	1,60	1,30	17,0	2,15	1,60	1,30	
17,0	2,15	1,55	1,30	18,0	2,05	1,55	1,25	
18,0	2,10	1,55	1,25	19,0	1,95	1,50	1,25	
19,0	2,00	1,50	1,25	20,0	1,85	1,50	1,25	
20,0	1,95	1,45	1,25	21,0	1,80	1,45	1,25	
21,0	1,75	1,45	1,25	22,0	1,60	1,40	1,20	
22,0	1,60	1,40	1,20	23,0	1,45	1,40	1,20	
23,0	1,40	1,40	1,20	24,0	1,30	1,40	1,20	
24,0	1,25	1,35	1,20	25,0	1,15	1,30	1,20	
25,0	1,10	1,25	1,20	26,0	1,00	1,15	1,20	
26,0	1,00	1,10	1,20	27,0	0,90	1,00	1,10	
27,0	0,85	1,00	1,05	28,0	0,80		0,95	
28,0	0,75	0,85	0,95	29,0	0,70	0,80	0,85	
29,0	0,65	0,75	0,80	30,0	0,60	0,70	0,75	
30,0	0,55	0,65	0,70	31,0	-	0,60	0,65	
31,0	-	0,55	0,60	32,0	-	-	0,55	

2,0 t			F	1 6,20 x 5,95 m		36	60°			ISO
34,10 m					37,4	10 m				
	A	8	,0 m		/71	A		8,0 m		
/ <del>/</del> 8			20°	40°	/ <del>√</del> §	<b>[</b> // \	0°	20°	40°	
m	t		t	t	m	.,	t	t	t	
9,0	3,	20	-	-	9,0		-	-	-	
10,0		00	-	-	10,0		2,80	-	-	
11,0	2,	90	1,90	-	11,0		2,70	-	-	
12,0	2,		1,80	-	12,0		2,70	1,80	-	
13,0	2,	60	1,75	1,40	13,0		2,60	1,75	-	
14,0			1,70	1,35	14,0		2,50	1,70	1,35	
15,0			1,65	1,35	15,0		2,35	1,65	1,35	
16,0	2,		1,60	1,30	16,0		2,25	1,60	1,30	
17,0	2,	15	1,55	1,30	17,0		2,15	1,60	1,30	
18,0	2,	10	1,55	1,25	18,0		2,05	1,55	1,25	
19,0	1,9	95	1,50	1,25	19,0		1,95	1,50	1,25	
20,0	1,	75	1,45	1,25	20,0		1,75	1,50	1,25	
21,0			1,45	1,25	21,0		1,55	1,45	1,25	
22,0	1,	35	1,40	1,20	22,0		1,40	1,40	1,20	
23,0	1,:	20	1,35	1,20	23,0		1,20	1,40	1,20	
24,0			1,20	1,20	24,0		1,05	1,25	1,20	
25,0			1,05	1,15	25,0		0,95	1,10	1,20	
26,0			0,90	1,00	26,0		0,80	0,95	1,05	
27,0	0,		0,80	0,85	27,0		0,70	0,85	0,90	
28,0	0,		0,70	0,75	28,0		0,60	0,70	0,80	
29,0	-		0,60	0,65	29,0		0,50	0,60	0,70	
30,0	-		-	0,55	30,0		-	0,50	0,60	
31,0	-		-	-	31,0		-	-	0,50	



#### AC 40/2(L)

#### **NOTES TO LIFTING CAPACITY**

# Anmerkungen zu den Tragfähigkeiten · Conditions d'utilisation · Annotazioni sulle portate · Condiciones de utilización · Notas sobre сарасіdade de içamento · Примечания по грузоподъемности

Ratings are in compliance with ISO 4305.

Weight of hook blocks and slings is part of the load, and is to be deducted from the capacity ratings.

Consult operation manual for further details.

**Note:** Data published herein is intended as a guide only and shall not be construed to warrant applicability for lifting purposes. Crane operation is subject to the computer charts and operation manual both supplied with the crane.

Tragfähigkeiten entsprechen ISO 4305.

Das Gewicht der Unterflaschen, sowie die Lastaufnahmemittel, sind Bestandteile der Last und sind von den Tragfähigkeitsangaben abzuziehen.

Weitere Angaben in der Bedienungsanleitung des Kranes.

Anmerkung: Die Daten dieser Broschüre dienen nur zur allgemeinen Information; für ihre Richtigkeit übernehmen wir keine Haftung. Der Betrieb des Kranes ist nur mit den Original-Tragfähigkeitstabellen und mit der Bedienungsanleitung zulässig, die mit dem Kran mitgeliefert werden.

Le tableau de charges est conforme à la norme ISO 4305.

Les poids du crochet-moufle et de tous les accessoires d'élingage font partie de la charge et sont à déduire des charges indiquées.

Pour plus de détails consulter la notice d'utilisation de la grue.

**Nota**: Les renseignements ci-inclus sont donnés à titre indicatif et ne représentent aucune garantie d'utilisation pour les opérations de levage. La mise en service de la grue n'est autorisée qu'à condition que les tableaux de charges ainsi que le manuel de service, tels que fournis avec la grue, soient observés.

Le portate sono conformi alla norma ISO 4305.

Il peso del bozzello e delle funi d'attacco fanno parte del carico e sono quindi da detrarre dai valori di tabella.

Per ulteriori dettagli sulla velocità vento, consultare il manuale di istruzione della gru.

Nota: I dati riportati su tale prospetto sono solo a titolo indicativo e pertanto non impegnativi. L'impiego della gru è ammesso solo rispettando le tabelle originali ed il manuale di uso fornito assieme alla gru.

Las capacidades de carga están sujetas a las normas ISO 4305.

El peso de los ganchos y eslingas son parte de la carga y serán deducidos de las capacidades brutas.

Consultar los manuales de operación para ampliar información.

**Observación:** Los datos publicados son solamente orientativos y no se deben interpretar como garantía de aplicación para determinadas operaciones de elevación. La manipulación de la grúa está sujeta a las cargas programadas en el ordenador y en el manual de operaciones, ambos suministrados con la grúa.

Valores nominais de acordo com a ISO 4305.

O peso dos moitões e eslingas faz parte da carga e tem de ser subtraído das capacidades nominais.

Consultar manual de operação para outros detalhes.

**Nota:** Os dados publicados aqui destinam-se a simples orientação e não devem ser interpretdos como garantia de aplicabilidade para fins de içamento. A operação da grua depende de tabelas de computador e do manual de operação, ambos fornecidos com a máquina.

Номинальные значения соответствуют ISO 4305.

Вес крюкоблока и строп является частью груза и должен вычитаться из номинальных значений грузоподъемности.

Подробности см. в руководстве по эксплуатации.

Примечание. Публикуемые в настоящем издании данные приводятся только для справки и не должны использоваться при расчете нагрузки. При эксплуатации крана должны применяться компьютерные таблицы и руководство по эксплуатации, входящие в комплект поставки крана.

Carrier

Drive / Steering 4 x 4 x 4.

Frame Monobox main frame with integral outrigger boxes fabricated from high-strength fine grain structural steel.

**Outriggers** 4 fully hydraulic telescopic outrigger beams and jacks. Electronic levelling indicators.

Engine 205-3 Water-cooled 6 cylinder MTU engine OM 906 LA, rating 205 kW (279 HP) at 2200 1/min, max. torque 1100 Nm

at 1200-1600 <sup>1</sup>/min, certified in compliance with EURO MOT 3a, Tier 3 and CARB.

Fuel tank capacity: 250 l. Integrated spark catcher.

Automated powershift transmission with torque converter and integral transfer case, 6 forward and 2 reverse Transmission

speeds, longitudinal differential lock-out control.

Axles Axles 1 and 2: planetary hub reduction, steering, with transverse differential lock-out control. Hydropneumatic suspension, axles 1 and 2 hydraulically lockable. Automatic or manual levelling. Suspension

Wheels and tyres 4 wheels fitted with 14.00 R 25 tyres, single wheels on all axles.

Steering Dual-circuit hydraulic steering complying with EC directives. Crab steering on job site.

**Brakes** Service brake: dual-line air system acting on all wheels, ABS. Parking brake: spring-loaded type on both axles.

Sustained action brake: exhaust brake and constant choke valve.

Electrical equipment

2-man driver's cab Rubber-mounted all-steel cab, corrosion-resistant coating, tinted windows, driver's seat and 2nd man's seat,

full instrumentation and travel controls, rotary beacons, folding step. Electrically adjustable and heated outside

mirrors. Air-conditioning. Power door windows.

Outrigger basis monitoring

(only for EU delivery)

Surveillance of each outrigger beam for visual comparison with the programmed outrigger basis.

Displayed in the superstructure cabin LMI. Warning: No automatic linkage with LMI system.

**Superstructure** 

Hydraulic system Powered by carrier engine, 1 variable displacement axial piston pump and separate fixed displacement pump

permitting 4 independent movements to be performed simultaneously, hydraulic oil cooler.

Hydraulic tank capacity: 300 l.

Hoist Fixed displacement axial piston hydraulic motor, hoist drum with integrated planetary gear reducer, and spring-

applied multi-disk brake.

Slew unit Hydraulic motor with planetary gear reducer, pedal-operated brake, spring-applied holding brake.

Boom elevation 1 differential cylinder with automatic lowering brake valve.

Crane cab Comfortable all-steel cab with sliding door, hinged windscreen, tinted windows, corrosion-resistant coating,

hot air heater. Dashboard with instrumentation and crane controls. Working light.

30.4 m. Basic section and 3 telescoping elements made of high-strength fine grain structural steel. Main boom

1 double-acting cylinder for 2 sections and simultaneous extension with synchronization of 4th element by

means of cables; or:

37.4 m. Boom base and 4 telescopic sections fabricated from high-strength fine grain structural steel. 1 double-acting cylinder for 2 sections for sequential telescoping with synchronization of sections 4 and 5

by means of cables.

Counterweight 2 t, 3 t, 3.6 t (depending on local road regulations).

Operator aids Electronic load moment indicator, hoist limit switch, pressure relief and safety holding valves.

Stowage facility On side and rear.

Optional equipment

Water-cooled 6 cylinder MTU engine OM 936 LA, rating 210 kW (286 HP) at 2200 ¹/min, max. torque 1150 Nm at 1200-1600 ¹/min, certified in compliance with EURO MOT 4, Tier 4F and CARB; 40 l Ad blue tank. **Engine 210-4** 

Engine selection depending on local regulations.

Additional counterweight Up to maximum 5.5 t. Includes storage, lifting and hydraulic locking system.

Side folding 2-part jib, 8 m or 15 m, offsettable at 0°, 20°, 40° for 4 section boom. Main boom extension

Side folding 1-part jib, 8 m, offsettable at 0°, 20°, 40° for 5 sections boom.

Hoist II Fixed-displacement axial piston motor with integrated planetary reducer.

Rooster sheave Side folding boom head sheave for single-line operation. Hook blocks 15 t, 22.5 t, 25 t, 32 t, 40 t and single line hook 5 t.

**Tvres** 16.00 R 25, 20.5 R 25.

Electrical brake retarder

Bi-carburation system Tank capacity 120 l.

Air-conditioning for upper cab Limitation of working radius

Further options available on request!



#### TECHNISCHE BESCHREIBUNG

#### AC 40/2(L)

Unterwagen

Antrieb / Lenkung

Rahmen Geschlossenes Kastenprofil mit integrierten Abstützkästen aus hochfestem Feinkornbaustahl.

Abstützung 4-Punkt-Abstützung, hydraulisch horizontal und vertikal ausfahrbare Abstützungen. Elektronische Niveau-

Anzeigen.

Wassergekühlter 6-Zylinder MTU Motor OM 906 LA, Nennleistung nach DIN 205 kW (279 PS) bei 2200 1/min, Motor 205-3

max. Drehmoment 1100 Nm bei 1200-1600 1/min, Zertifizierung nach EURO MOT 3a, Tier 3 und CARB.

Kraftstoffbehälter: 250 l. Integrierter Funkenfänger.

Getriebe Automatisiertes Lastschaltgetriebe mit Drehmomentwandler und integriertem Verteilergetriebe, 6 Vorwärts- und

2 Rückwärtsgänge, sperrbares Längsdifferenzial.

Achsen Achse 1 und 2: Außenplanetenachse, lenkbar, mit Querdifferenzialsperre.

**Federung** Hydropneumatische Federung, Achse 1 und 2 hydraulisch blockierbar. Automatische oder manuelle Nivellierung.

Bereifung 4-fach 14.00 R 25, alle Achsen einfach bereift. Lenkung 2-Kreis-Hydrolenkung nach EG-Richtlinien. Hundegang.

Bremsen Betriebsbremse: Zweikreis-Druckluft-Bremsanlage auf alle Räder wirkend, ABS. Feststellbremse: Federspeicher-

bremse an beiden Achsen. Dauerbremse: Auspuffklappenbremse, Konstantdrossel.

Elektrische Anlage

2-Mann-Fahrerkabine Elastisch gelagerte Fahrerkabine aus Stahlblech, korrosionsresistente Lackierung, getönte Scheiben, Fahrer-

und Beifahrersitz, Bedien- und Kontrollelemente, Rundumleuchten, wegklappbare Trittstufe. Elektrisch verstell-

und beheizbare Außenspiegel. Klimaanlage. Fensterheber elektrisch.

Stützbasiserfassung (nur für Lieferungen in EU-Länder)

Überwachung jedes Abstützträgers für den visuellen Abgleich mit der programmierten Abstützbasis.

Anzeige im LMB in der Krankabine.

Achtung: Keine automatische Verbindung zum LMB.

Oberwagen

Hydraulikanlage Antrieb durch Unterwagenmotor, 1 Axialkolben-Verstellpumpe und separate Konstantpumpe für 4 gleichzeitige,

unabhängige Arbeitsbewegungen, Hydraulikölkühler.

Hydrauliktank-Kapazität: 300 l.

Hubwerk Axialkolben-Konstantmotor, Hubwerkstrommel mit integriertem Planetengetriebe und federbelasteter Lamellen-

Drehwerk Hydromotor mit Planetengetriebe, Fußbremse und federbelasteter Haltebremse. Wippwerk 1 Differenzialzylinder mit lastdrucküberkompensiertem Senk-Bremsventil

Krankabine Komfortkabine aus Stahlblech, mit Schiebetür und ausstellbarem Frontfenster, getönte Scheiben, korrosions-

resistente Lackierung, Warmluftheizung. Armaturentafel mit Kontrollinstrumenten und Betätigungsorganen.

Hauptausleger 30,4 m. Grundkasten und 3 Teleskopkästen aus hochfestem Feinkornbaustahl. Ein doppelt wirkender Zylinder

für zwei Segmente zum simultanen Ausfahren mit Synchronisation durch Seile des 4. Teleskopkastens; oder: 37,4 m. Grundkasten und 4 Teleskopkästen aus hochfestem Feinkornbaustahl. Ein doppelt wirkender Zylinder für zwei Segmente zum simultanen Ausfahren mit Synchronisation durch Seile des 4. und 5. Teleskopkastens.

2 t, 3 t, 3,6 t (abhängig von örtlichen Straßenzulassungsvorschriften). Gegengewicht

Sicherheitseinrichtungen Elektronischer Lastmomentbegrenzer, Hubendschalter, Druckbegrenzungsventile, Rohrbruchsicherung.

Staufächer Seitlich und hinten.

Zusatzausrüstung

Motor 210-4 Wassergekühlter 6-Zylinder MTU Motor OM 936 LA, Nennleitung nach DIN 210 kW (286 PS) bei 2200 1/min,

max. Drehmoment 1150 Nm bei 1200-1600 1/min, Zertifizierung nach EURO MOT 4, Tier 4F und CARB;

40 I Ad blue Tank. Auswahl abhängig von regionalen Vorschriften.

Bis zu max. 5,5 t. Einschließlich Ablage, Hubsystem und hydraulischer Verriegelung. Zusatzgegengewicht

Hauptauslegerverlängerung Seitlich klappbar, 2-teilige Spitze, 8 m oder 15 m, für 4-teiligen Ausleger 0°, 20° oder 40° abwinkelbar.

Seitlich klappbar, 1-teilige Spitze, 8 m, für 5-teiligen Ausleger 0°, 20° oder 40° abwinkelbar.

Hubwerk II Axialkolben-Konstantmotor mit integriertem Planetengetriebe.

Kopfrolle Seitlich klappbare Seilrolle am Hauptauslegerkopf für einsträngigen Betrieb.

Hakenflasche 15 t, 22,5 t, 25 t, 32 t, 40 t und Haken 5 t.

Bereifung 16.00 R 25, 20.5 R 25.

**Elektrischer Retarder** 

Kraftstoffumschaltanlage für Diesel-/Heizölbetrieb

120 | Zusatztank.

Klimaanlage für Oberwagen-

Arbeitsbereichs-Beschränkung

Weitere Zusatzausrüstungen auf Anfrage!

#### Châssis

Moteur 205-3

**Entraînement / Direction** 

Cadre Construction sous forme de caissons fermés, comprenant les logements des poutres de calage et réalisée en tôle

d'acier de construction à grains fins de haute résistance.

Calage 4 poutres télescopiques extensibles hydrauliquement et 4 vérins verticaux. Indicateurs de niveau électroniques.

Moteur 6 cylindres MTU OM 906 LA à refroidissement par eau, puissance 205 kW (279 CV) à 2200 tr/min, couple max. 1100 Nm à 1200-1600 tr/min, certifié en conformité avec EURO MOT 3a, Tier 3 et CARB.

Réservoir de carburant : 250 l. Pare-étincelles intégré.

Transmission Ensemble convertisseur et boîte de vitesses Powershift automatisée, boîte de transfert intégrée, 6 rapports AV et

2 AR, blocage de différentiel longitudinal.

**Ponts** 2 ponts moto-directeurs avec réduction planétaire dans les moyeux. Différentiel inter-roues blocable sur chaque

Suspension Suspension hydropneumatique, blocage hydraulique sur les 2 ponts. Mise à niveau automatique ou manuelle.

Roues et pneumatiques 4 pneus 14.00 R 25, roues simples.

Direction Direction hydraulique à double circuit conforme aux directives européennes. Braquage court et crabe sur chantier. Freinage Frein de service : à double circuit pneumatique, agissant sur toutes les roues, ABS. Frein de parc : par ressort sur

les 2 ponts. Frein continu : frein moteur sur échappement, soupape d'étranglement.

Installation électrique

Cabine biplace Cabine en tôle d'acier, à suspension élastique, protection anti-corrosion, vitres teintés, 2 sièges, organes de

commande et témoins de marche, girophares, marche-pied escamotable. Rétroviseurs dégivrants à commande

électrique. Avec climatisation. Vitres électriques.

Surveillance de la base de calage (seulement pour les machines livrées dans la CE) Surveillance de chaque poutre de calage, pour une comparaison visuelle avec la base de calage programmée.

Affichage sur le pupitre LMI dans la cabine du grutier.

Avertissement : absence de connexion automatique avec le système LMI.

#### Partie supérieure

Installation hydraulique

Entraînement par moteur châssis, 1 pompe à pistons axiaux à cylindrée variable et 1 pompe à cylindrée fixe, permettant l'indépendance comme la simultanéité de 4 mouvements de la grue, réfrigérant d'huile hydraulique.

Capacité du réservoir hydraulique : 300 l.

Treuil Moteur hydraulique à pistons axiaux à cylindrée fixe, tambour avec réducteur planétaire intégré et frein multi-

disques à ressort.

Orientation Moteur hydraulique, réducteur planétaire, frein à pédale et frein multi-disques à ressort.

Relevage 1 vérin différentiel, descente contrôlée au moyen d'une valve de sécurité.

Cabine tourelle Cabine confortable tout en acier avec porte coulissante et pare-brise relevable, vitres teintées, protection

anti-corrosion, chauffage à air chaud. Tableau de bord avec organes de commande et témoins de contrôle.

Projecteur de travail.

Flèche principale 30,4 m. Caisson de base et 3 éléments télescopiques en tôle d'acier de construction à grains fins haute

résistance. 1 vérin double effet pour 2 sections et sortie simultanée avec synchronisation de l'élément 4 par

câbles ; ou :

37,4 m. Base de la flèche et 4 sections télescopiques en tôle d'acier de construction à grains fins haute résistance. 1 vérin double effet pour 2 sections et sortie télescopage séquentiel avec synchronisation des

sections 4 et 5 par câbles.

Contrepoids 2 t, 3 t, 3,6 t (en fonction des réglementations locales).

Sécurités Contrôleur d'état de charge électronique, limiteur de fin de course haute, soupapes de sécurité, limiteurs de

Rangement Dans les coffres latéraux et arrière.

#### **Equipements optionnels**

Moteur 210-4

Moteur 6 cylindres MTU OM 936 LA à refroidissement par eau, puissance 210 kW (286 CV) à 2200 tr/min, couple max. 1150 Nm à 1200-1600 tr/min, certifié en conformité avec EURO MOT 4, Tier 4F et CARB. Réservoir de AdBlue de 40 I. Sélection du moteur en fonction des réglementations locales.

Contrepoids supplémentaire Rallonge de flèche principale

Jusqu'à 5,5 t max. Y-compris le stockage, le levage et le système de verrouillage hydraulique. Repliable sur le côté, 2 éléments, 8 m ou 15 m, inclinable à 0°, 20°, 40° pour flèche à 4 sections.

Repliable sur le côté, 1 élément, 8 m, inclinable à 0°, 20°, 40° pour flèche à 5 sections.

Treuil II Moteur hydraulique à pistons axiaux à cylindrée fixe, réducteur planétaire incorporé.

Poulie auxiliaire Poulie rabattable en tête de flèche pour travail en monobrin.

Moufles 15 t, 22,5 t, 25 t, 32 t, 40 t et crochet 1 brin 5 t.

**Pneumatiques** Ralentisseur électrique

Bi-carburation Capacité réservoir 120 l.

Climatisation cabine tourelle Limitation de zone de travail

16.00 R 25, 20.5 R 25.

Autres équipements optionnels sur demande!



Carro

Trazione / Sterzo 4 x 4 x 4.

Telaio Costruzione scatolata e saldata comprendente le casse degli stabilizzatori, realizzata in lamiera d'acciaio ad alta

resistenza a grana fine.

Stabilizzatori Quattro travi ad estensione idraulica orizzontale con cilindri idraulici verticali. Controllo elettronico del livello.

Motore MTU raffreddato ad acqua 6 cilindri OM 906 LA, potenza 205 kW (279 HP) a 2200 <sup>1</sup>/min, coppia max. Motore 205-3

1100 Nm a 1200-1600 <sup>1</sup>/min, certificato conforme a EURO MOT 3a, Tier 3 e CARB.

Capacità del serbatoio: 250 l. Parascintille integrato.

Trasmissione Cambio automatico con distributore di coppia e riduttore di distribuzione integrato, 6 marce avanti ed 2 retromarce,

blocco longitudinale trasversale.

Asse 1 e 2: motore, sterzante, blocco differenziale trasversale. Assi

Sospensioni Idropneumatiche su tutti gli assi, assi 1 e 2 con blocco idraulico. Controllo livello automatico e manuale.

Tipo di pneumatici 4 pneumatici, 14.00 R 25, tutti gli assi con ruote singole.

Sterzo Servocomando idraulico a doppio circuito conforme alle normative CE. Sterzo indipendente degli assi posteriori

(marcia a granchio).

Freni Freno di servizio: pneumatico a doppio circuito agente su tutte le ruote; ABS; freno di stazionamento: freno

accumulatore a molla agente su entrambi gli assi; freno continuo sul tubo di scappamento ed costante a farfalla.

Impianto elettrico Tensione di servizio 24 V.

Cabina di guida A due posti, in lamiera d'acciaio a sospensione elastica, verniciatura resistente alla corrosione, vetri azzurrati,

sedile per il conduttore e per il passeggero, strumentazione completa e strumenti di controllo, lampeggiante, pedana retraibile, specchietti esterni riscaldabili a regolazione elettrica. Impianto di condizionamento.

Alzacristalli elettrici.

Monitoraggio della base degli stabilizzatori (solo per consegna in EU) Monitoraggio di ciascuna trave porta stabilizzatore per confronto visivo con la base degli stabilizzatori prevista.

Visualizzazione nell'indicatore del momento di carico (LMI) della cabina torretta.

Avvertenza: nessun collegamento automatico con il sistema LMI.

Torretta

Impianto idraulico Alimentato dal motore situato sul carro, 1 pompa a pistoni assiali a portata variabile e 1 pompa separata a

portata costante che permette 4 movimenti di lavoro contemporanei ed indipendenti, radiatore olio idraulico. Capacità serbatoio idraulico 300 litri.

Argano Motore idraulico a pistoni assiali a portata costante, tamburo con riduttore a planetari integrato e freno multi-

disco a molle.

Rotazione Motore idraulico con riduttore a planetari, freno a pedale e freno a molle.

Sollevamento braccio 1 cilindro differenziale, discesa controllata mediante valvola di frenatura pilotata. Cabina torretta

Cabina confortevole, tutta in acciaio, con porta scorrevoli, parabrezza sollevabile, vetratura azzurrata, verniciatura resistente alle corrosioni, riscaldamento ad acqua calda. Strumentazione di comando e controllo dei movimenti

della gru. Faro di lavoro.

Braccio base 30,4 m. Sezione base e 3 elementi sfilabili realizzati in acciaio strutturale ad alta resistenza a grana fine.

1 cilindro a doppio effetto per 2 sezioni e sfilo simultaneo con sincronizzazione del 4º elemento mediante cavi; o:

37,4 m. Braccio base e 4 sezioni sfilabili realizzate in acciaio strutturale ad alta resistenza a grana fine.

1 cilindro a doppio effetto per 2 sezioni e sfilo sequenziale con sincronizzazione delle sezioni 4 e 5 mediante cavi.

Contrappesi 2 t, 3 t, 3,6 t (a seconda del codice della strada locale).

Dispositivi di sicurezza Limitatore di carico elettronico, limitatore di corsa, limitatori di pressione e valvole di sicurezza.

Possibilità di stivaggio Sul lato e posteriormente.

**Equipaggiamento opzionale** 

Motore 210-4 Motore MTU raffreddato ad acqua 6 cilindri OM 936 LA, potenza 210 kW (286 HP) a 2200 1/min, coppia max. 1150 Nm a 1200-1600 <sup>1</sup>/min, certificato conforme a EURO MOT 4, Tier 4F e CARB. Serbatoio 40 l per AdBlue.

Selezione del motore in base alla normativa locale.

Ulteriore contrappeso Fino a un massimo di 5,5 t. Comprende vano di stoccaggio, sistema di sollevamento e di blocco idraulico. Prolunga del braccio base Falcone a 2 sezioni ripiegabili lateralmente, 8 m o 15 m, inclinabile a 0°, 20°, 40° per braccio a 4 elementi.

Falcone a 1 sezione ripiegabile lateralmente, 8 m, inclinabile a 0°, 20°, 40° per braccio a 5 elementi.

Secondo argano Motore idraulico a pistoni assiali a portata costante, tamburo con riduttore a planetari integrato.

Testina Testina con una puleggia addizionale ripiegabile a lato braccio.

Bozzelli 15 t, 22,5 t, 25 t, 32 t, 40 t e gancio a palla 5 t.

16.00 R 25, 20.5 R 25. Pneumatici

Retarder freno elettrico

Possibilità di doppia alimentazione Aria condizionata per

Serbatoio carburante 120 l.

cabina torretta

Limitazione area di lavoro

Ulteriori opzionali disponibili su richiesta!

Chasis

Tracción / Dirección 4 x 4 x 4.

Estructura Estructura de caja de acero de grano fino de gran resistencia, con cajas de apoyos integradas. **Apoyos** 4 vigas estabilizadoras telescópicas con cilindros hidráulicos. Indicadores electrónicos de nivel.

Motor 205-3 Motor MTU OM 906 LA de 6 cilindros refrigerado por agua, 205 kW (279 CV) a 2200 rpm, par máx. 1100 Nm

a 1200-1600 rpm, certificado con homologación EURO MOT 3a, Tier 3 y CARB.

Capacidad del depósito de combustible: 250 l. Parachispas integrado.

Transmisión Transmisión automatizada con convertidor de par y caja de transferencias integrada, 6 velocidades hacia delante

y 2 marcha atrás con control de bloqueo longitudinal del diferencial.

Eies Ejes 1 y 2 directrices con cubos reductores planetarios con control del bloqueo transversal del diferencial.

Suspensión Hidroneumática, ejes 1 y 2 bloqueables hidráulicamente. Nivelación manual o automática.

Ruedas v neumáticos 4 ruedas sencillas con neumáticos de 14.00 R 25.

Dirección Dirección hidráulica de doble circuito, conforme a las directivas CE. Marcha cangrejo para el lugar de trabajo. Frenos Freno de servicio: Sistema de aire de línea doble actuando en todas las ruedas, ABS. Freno de estaciona-

miento: accionado por resorte en ambos ejes. Freno de acción continua: Freno por gases de escape y válvula

de estrangulación constante.

Equipo eléctrico Sistema de 24 V.

Cabina de acero, con protección anti-corrosión, montada en goma, con cristales tintados de seguridad, asiento del conductor y pasajero, instrumentación y controles completos, luces rotativas de señalización y escaleras Cabina del conductor

plegables. Espejos exteriores calefactados, ajustables eléctricamente. Aire acondicionado de serie. Elevalunas

eléctrico.

Monitorización de la base

de estabilización

(solo para entregas en la UE)

Supervisión de cada viga estabilizadora para comparación visual con la base de estabilización programada.

Se muestra en el indicador de momento de carga de la cabina de la superestructura. Advertencia: sin conexión automática con el sistema indicador de momento de carga.

#### Superestructura

Sistema hidráulico Impulsado por el motor del chasis, con una bomba de desplazamiento variable y otra bomba de caudal fijo

para realizar 4 movimientos simultáneos de forma independiente; enfriador de aceite hidráulico. Capacidad depósito hidráulico: 300 l.

Cabrestante Motor hidráulico de pistones axiales de desplazamiento fijo, tambor del cabrestante con reductor planetario

integrado y freno de sujeción multi-disco mediante muelles.

Unidad de giro Motor hidráulico con reducción planetaria, freno de pedal de pie y freno de sujeción mediante muelles.

Abatimiento de pluma Un cilindro diferencial con válvula de freno de descenso de pluma pilotada.

Cabina de la grúa Una cabina confortable y espaciosa de acero con puerta corredera, amplio parabrisas abatible, techo con

cristales tintados, y calefacción por calentador de aire. Salpicadero con instrumentación y controles completos.

Pluma principal 30,4 m. Sección base y 3 elementos de telescopaje de acero estructural de grano fino y alta resistencia.

1 cilindro de doble acción para 2 secciones y extensión simultánea con sincronización del 4° elemento

mediante cables; o:

37,4 m. Base de pluma y 4 elementos de telescopaje fabricados de acero estructural de grano fino y alta resistencia. 1 cilindro de doble acción para 2 secciones para telescopaje secuencial con sincronización de las

secciones 4 y 5 mediante cables.

Contrapeso 2 t, 3 t, 3,6 t (dependiendo de las regulaciones de tráfico locales).

Sistema de seguridad Indicador electrónico de seguridad de carga, limitador de carga, válvulas de retención y descarga de presión.

Facilidades de estiba En los lados y en la parte trasera de la grúa.

#### **Equipamiento opcional**

Motor 210-4 Motor MTU OM 936 LA de 6 cilindros refrigerado por agua, 210 kW (286 CV) a 2200 rpm, par máx. 1150 Nm

a 1200-1600 rpm, certificado con homologación EURO MOT 4, Tier 4F y CARB. Tanque de 40 I para AdBlue.

Elección de motor según regulaciones locales.

Contrapeso adicional Hasta un máximo de 5,5 t. Incluye sistema de almacenamiento, elevación y bloqueo hidráulico.

Plumín de 2 partes, plegable lateralmente, de 8 m o 15 m, angulable a 0°, 20°, 40° para pluma de 4 secciones. Plumín de 1 parte, plegable lateralmente, de 8 m, angulable a 0°, 20°, 40° para pluma de 5 secciones. Extensión de pluma principal

2º cabrestante Motor de pistones axiales de desplazamiento fijo, con reducciones planetarias integradas.

Aparejo con polea, en cabeza Polea adiccional en cabeza de pluma, plegable lateralmente, para trabajar con el 2° cabrestante

de pluma (operación con dos ganchos).

Ganchos Ganchos de 15 t, 22,5 t, 25 t, 32 t, 40 t y gancho de tiro directo de 5 t.

16.00 R 25 y20.5 R 25. como opción. Neumáticos

Freno por corrientes parásitas

Sistema de doble carburación

Capacitad del tanque 120 l. Aire acondicionado en la

cabina de la superestructura Limitación de radios de trabajo iOtras opciones bajo demanda!



### **DESCRIÇÃO TÉCNICA**

Chassi

Motor 205-3

Tração / Direção

Chassi Chassi principal monobloco com blocos dos estabilizadores inteiriços fabricados de aço estrutural de textura

fino e alta resistência.

**Fstabilizadores** 4 estabilizadores com barras telescópicas e macacos totalmente hidráulicos. Indicadores eletrônicos de

> Motor MTU de 6 cilindros refrigerado a água OM 906 LA, potência nominal 205 kW (279 HP) a 2200 rpm, torque máx. 1100 Nm a 1200-1600 rpm, certificado de acordo com a EURO MOT 3a, Tier 3 e a CARB.

Capacidade do tanque de combustível: 250 l. Placa antifagulhas integrada.

Transmissão powershift automática com conversor de torque e caixa de transferência integral, 6 marchas à frente Transmissão

e 2 à ré, controle de bloqueio do diferencial longitudinal.

Eixos Eixos 1 e 2: redução planetária, direção, com controle de bloqueio do diferencial transversal.

Suspensão Suspensão hidropneumática, eixos 1 e 2 hidraulicamente bloqueáveis. Nivelamento automático ou manual.

Rodas e pneus 4 rodas equipadas com pneus 14.00 R 25, rodas simples em todos os eixos.

Direção hidráulica de duplo circuito compatível com as diretivas da EC. Translação lateral no canteiro de obra. Direção

Freio de serviço: sistema pneumático de duplo circuito agindo sobre todas as rodas, ABS. **Freios** 

Freio de estacionamento: por ação de mola em ambos os eixos.

Freio de ação contínua: Freio motor por válvula borboleta na descarga.

Sistema de 24 Vcc. Equipamentos elétricos

Cabine do motorista para Cabine de aço sobre base de borracha, pintura anticorrosiva, vidro fumê, assentos para motorista e 2 lugares

acompanhante, controles completos de instrumentação e deslocamento, faróis rotativos, degrau dobrável. Retrovisores externos aquecidos e com regulagem elétrica. Ar condicionado. Janelas com vidros elétricos. Vigilância de cada braço estabilizador para comparação visual com a base estabilizadora programada.

Monitoração da base estabilizadora (somente Mostrada no LMI da cabine da superestrutura.

para entregas na UE) Atenção: sem ligação automática com o sistema do LMI.

Superestrutura

Sistema hidráulico Alimentado pelo motor do veículo, 1 bomba de deslocamento variável por pistão axial, 4 movimentos indepen-

dentes e executáveis ao mesmo tempo, radiador de óleo hidráulico.

Capacidade do reservatório hidráulico: 300 l.

Guincho Motor hidráulico de deslocamento fixo por pistão axial, tambor do guincho com redutor de engrenagem

planetária integrada e freio multidisco por ação de mola.

Unidade de giro Motor hidráulico com redutor de engrenagem planetária, freio a pedal, freio de retenção por ação de mola.

Elevação da lança Pistão diferencial com válvula automática de frenagem da descida.

Cabine grua Confortável cabine de aço com porta de correr, pára-brisa rebatível, janelas com vidro fumê, pintura anticorrosiva,

aquecedor para calefação. Painel com controles de instrumentação e da grua. Farol de trabalho.

Lança principal 30,4 m. Seção básica e 3 elementos telescópicos feitos de aço estrutural de alta resistência e granulação fina.

1 pistão de dupla ação para 2 seções e extensão simultânea com sincronização do 4º elemento por meio de

37,4 m. Seção básica e 4 elementos telescópicos feitos de aço estrutural de alta resistência e granulação fina.

1 pistão de dupla ação para 2 seções para telescopagem sequencial com sincronização das seções 4 e 5 por

Contrapeso 2 t, 3 t, 3,6 t (dependendo dos regulamentos rodoviários locais).

Indicador eletrônica de momento de carga, chave limitadora do guincho, válvulas de alívio de pressão e de Equipamentos de segurança

segurança por retenção.

Espaço para acondicionamento Lateral e traseiro.

**Equipamentos opcionais** 

Motor 210-4 Motor MTU de 6 cilindros refrigerado a água OM 936 LA, potência nominal 210 kW (286 HP) a 2200 rpm,

torque máx. 1150 Nm a 1200-1600 rpm, certificado de acordo com a EURO MOT 4, Tier 4F e CARB.

Tanque de 40 I para AdBlue.

Seleção do motor dependendo dos regulamentos locais.

Contrapeso adicional Até o máximo de 5,5 t. Inclui sistema de armazenagem, içamento e bloqueio hidráulico.

Extensão da lança principal Lança auxiliar de 2 partes rebatível para a lateral, 8 m ou 15 m, articulável para 0°, 20° e 40° para lança de

Lança auxiliar de 1 parte rebatível para a lateral, 8 m, articulável para 0°, 20° e 40° para lança de 5 seções.

Motor de pistões axiais de deslocamento fixo com redutor planetário integrado. Roldana articulada na cabeça da lança para operação com cabo singelo.

Moitões 15 t, 22,5 t, 25 t, 32 t, 40 t e gancho em cabo singelo para 5 t.

Capacidade do tanque 120 l.

**Pneus** 16.00 R 25, 20.5 R 25,

Freio por corrente parasita

Ar condicionado na cabine

superior

Guincho II

Roldana superior

Limitação do raio de trabalho

Outros opcionais a pedido!

37

#### ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

#### AC 40/2(L)

#### Шасси

Движение/рулевое управление 4 х 4 х 4.

Рама Цельная коробчатая рама шасси со встроенными коробчатыми выдвижными опорами, изготовленными из

высокопрочной мелкозернистой конструкционной стали.

Опоры 4 балки телескопических выдвижных опор с домкратами, устанавливаемые полностью с помощью

гидравлики. Электронные индикаторы выравнивания

6-цилиндровый двигатель MTU OM 906 LA с водяным охлаждением, номинальной мощностью Двигатель 205-3

205 кВт (279 л.с.) при 2200 об/мин, макс. вращающий момент 1100 Нм при 1200-1600 об/мин, сертифицированный по EURO MOT 3a, Tier 3 и CARB. Емкость топливного бака: 250 л.

Встроенный искроуловитель.

Автоматическая коробка передач с сервомеханизмом переключения, с гидротрансформатором Коробка передач

и интегрированной раздаточной коробкой, 6 передними и 2 задними скоростями и продольной

блокировкой дифференциала.

Оси Оси 1 и 2: с планетарными колесными редукторами, рулящие, с поперечной блокировкой дифференциала. Подвеска

Гидропневматическая подвеска, оси 1 и 2 имеют гидравлическую блокировку. Автоматическое или

ручное выравнивание.

4 колеса с шинами 14.00 R 25, на всех осях одиночные колеса. Колеса и шины

Рулевое управление Двойной контур гидравлического рулевого механизма в соответствии с требованиями директив ЕС.

Движение крабовым ходом на рабочей площадке.

Тормоза Рабочий тормоз: двойной контур пневматики на все колеса, ABS. Стояночный тормоз: подпружиненный

на обеих осях. Тормоз продолжительного торможения: тормоз-замедлитель на выпускной системе

двигателя и воздушный отсекающий клапан на выпуске.

Электрическое оборудование

Полностью стальная кабина на резиновой подушке с антикоррозийным покрытием, тонированными 2-местная кабина водителя

окнами, сиденьем водителя и сиденьем для второго водителя, полный комплект приборов и органов управления движением, вращающиеся проблесковые маячки, складная подножка. Электрическая

регулировка и подогрев наружных зеркал. Кондиционер. Стеклоподъемники дверей.

Мониторинг базы опор (только для поставок в ЕС)

Отслеживание положения каждой балки системы опор для визуального сопоставления с заданным программой положением всех элементов опорной базы. Отображается на экране индикатора грузового момента в кабине. Предупреждение: индикатор грузового момента не имеет автоматической привязки к системе регулирования положения опор.

Надстройка

Гидравлическая система

Работает от двигателя шасси крана, 1 аксиально-поршневой насос с регулированием объема и один насос фиксированного объема, позволяющие выполнять одновременно движения в 4 направлениях,

охладитель гидравлического масла. Емкость бака гидравлической жидкости: 300 л.

Подъем Гидравлический двигатель с аксиальным насосом фиксированного объема, барабан подъема со встроенным планетарным редуктором и подпружиненный многодисковый тормоз.

Гидравлический двигатель с планетарным редуктором, ножной тормоз, подпружиненный тормоз-

замедлитель

Угол подъема стрелы

Поворотный механизм

Кабина крана

один дифференциальный цилиндр с автоматическим клапаном автоматического торможения опускания. Комфортабельная полностью стальная кабина со сдвижной дверью, подъемным ветровым стеклом, тонированными окнами, антикоррозийным покрытием, воздушным отопителем. Панель приборов с

комплектом приборов и органов управления краном. Прожектор освещения рабочей зоны. 30,4 м. Основная секция и 3 секции телескопирования, изготовленные из высокопрочной Главная стрела

мелкозернистой конструкционной стали. 1 цилиндр двойного действия для 2 секций и одновременного

выдвижения с синхронизацией 4-го элемента при помощи кабелей; или:

37,4 м. Основание стрелы и 4 телескопические секции, сделанные из высокопрочной мелкозернистой

конструкционной стали. 1 цилиндр двойного действия для 2 секций для последовательного телескопирования с синхронизацией секций 4 и 5 при помощи кабелей.

2 t, 3 t, 3,6 t (в зависимости от местных правил дорожного движения). Противовес

Дополнительные устройства Электронный индикатор момента нагрузки, ограничитель лебедки, предохранительный и

предохранительный блокирующий клапаны.

Отсеки для инструмента

и вещей

Сбоку и сзади.

#### Дополнительное оборудование

Двигатель 210-4

6-цилиндровый двигатель MTU OM 936 LA с водяным охлаждением, номинальной мощностью 210 кВт (286 л.с.) при 2200 об/мин, макс. вращающий момент 1150 Нм при 1200-1600 об/мин, сертифицированный по EURO MOT 4, Tier 4F и CARB. бак 40 л для AdBlue.

Выбор двигателя зависит от местного законодательства.

Дополнительный противовес Удлинитель главной стрелы

Максимум до 5,5 т. Включает в себя хранение, подъем и гидравлическую систему блокировки. Складывающаяся набок 2-секционная вспомогательная стрела, 8 м или 15 м, с установкой угла сдвига

на 0°, 20°, 40° для 4-секционной стрелы.

Складывающаяся набок 1-секционная вспомогательная стрела, 8 м, с установкой угла сдвига на 0°, 20°,

40° для 5-секционной стрелы.

Подъем II Двигатель с аксиальным насосом фиксированного объема со встроенным планетарным редуктором. Вспомогательный Шкив головки складывающейся набок стрелы для работы с одним тросом.

направляющий шкив Крюкоблоки 15 т, 22,5 т, 25 т, 32 т, 40 т и крюк 5 т для работы с одним тросом.

16.00 R 25, 20.5 R 25. Шины

Вихретоковый тормоз

Двухкарбюраторая система Емкость бака: 120 л.

Кондиционер в верхней кабине Ограничитель рабочего радиуса Дополнительные опции на заказ!



**NOTES** AC 40/2 (L)

# Notes · Notizen · Nota · Notas · Notas · пометы, комментарии, примечания

March 2018. Product specifications and prices are subject to change without notice or obligation. The photographs and/or drawings in this document are for illustrative purposes only. Refer to the appropriate Operator's Manual for instructions on the proper use of this equipment. Failure to follow the corresponding Operator's Manual when using our equipment or to otherwise act responsibly may result in serious injury or death. The only warranty applicable to our equipment is the standard written warranty applicable to the particular product and sale and Terex makes no other warranty, express or implied. Products and services listed may be trademarks, service marks or trade-names of Terex Corporation and/or its subsidiaries in the USA and other countries. All rights are reserved. Terex, the Terex Crown design and Works For You are trademarks of Terex Corporation or its subsidiaries.

März 2018. Irrtum und Änderungen der Produktspezifikationen vorbehalten. Die in diesem Dokument enthaltenen Fotos und/oder Zeichnungen dienen rein anschaulichen Zwecken. Für den sachgemäßen Gebrauch der Maschinen ist das entsprechende Bedienerhandbuch heranzuziehen. Unsachgemäßer Umgang mit bzw. unsachgemäßer Einsatz unserer Maschinen kann zu schweren gesundheitlichen Schäden bis hin zum Tod führen. Für unsere Produkte wird ausschließlich die entsprechende, schriftlich niedergelegte Standardgarantie gewährt. Terex leistet keinerlei darüber hinausgehende Garantie, weder ausdrücklich noch stillschweigend. Die genannten Produkte und Dienstleistungen sind in den USA und anderen Ländern ggf. Marken, Dienstleistungsmarken oder Handelsnamen der Terex Corporation und/oder ihrer Tochtergesellschaften. Alle Rechte vorbehalten. Terex, das Terex Kronenlogo und Works For You sind Marken in Eigentum der Terex Corporation bzw. ihrer Tochtergesellschaften.

Mars 2018. Les caractéristiques et prix des produits peuvent faire l'objet de modifications sans notification préalable. Les photographies ou dessins présentés dans ce document servent uniquement à des fins d'illustration. Pour connaître les instructions relatives à l'utilisation correcte de cet équipement, veuillez vous référer au manuel de l'utilisateur correspondant. Le non-respect du manuel d'utilisateur correspondant lors de l'utilisation de notre équipement ou des actes irresponsables risquent de provoquer de graves blessures, voire un décès. La seule garantie applicable à nos équipements est la garantie écrite standard applicable au produit et à la vente spécifiques. Terex ne délivre aucune autre garantie, expresse ou implicite. Les produits et les services mentionnés peuvent être des marques, des marques de service ou des appellations commerciales de Terex Corporation et/ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays. Tous droits réservés. Terex, le design Terex Crown et Works For You sont des marques déposées de Terex Corporation ou de ses filiales.

Marzo 2018. Specifiche e prezzi dei prodotti sono soggetti a modifica senza preavviso o altro obbligo. Le fotografie e i disegni in questo documento hanno esclusivamente scopo illustrativo. Consulta il Manuale dell'operatore pertinente per trovare istruzioni per l'utilizzo corretto di questo macchinario. La mancata osservanza delle istruzioni contenute nel relativo Manuale dell'operatore durante l'uso del macchinario e altri comportamenti irresponsabili possono provocare gravi lesioni, anche mortali. L'unica garanzia applicabile ai nostri macchinari è la garanzia scritta standard applicabile al particolare prodotto e alla particolare vendita e Terex è esonerata dal fornire qualsiasi altra garanzia, esplicita o implicita. I prodotti e servizi elencati possono essere dei marchi di fabbrica, marchi di servizio o nomi commerciali di Terex Corporation, e/o delle rispettive società affiliate negli Stati Uniti d'America e in molte altre nazioni. Tutti i diritti riservati. Terex, il marchio Terex Crown e Works for You sono marchi di proprietà di Terex Corporation o delle sue società affiliate.

Marzo 2018. Las especificaciones y los precios de los productos están sujetos a cambios sin necesidad de previo aviso ni ninguna otra obligación. Las fotografías y/o dibujos de este documento tienen un fin meramente ilustrativo. Consulte el correspondiente manual de instrucciones del operario para obtener más información sobre el uso correcto de esta maquinaria. No respetar el manual del operario al utilizar la maquinaria o actuar de forma irresponsable puede provocar lesiones graves e incluso mortales. La única garantía aplicable a nuestra maquinaria es la garantía escrita estándar de cada producto y venta. Terex no amplía dicha garantía de forma expresa ni implícita. Los productos y servicios mencionados pueden ser marcas comerciales, marcas de servicio o nombres de marca de Terex Corporation o de alguna de sus filiales en Estados Unidos y otros países. Todos los derechos reservados. Terex, el diseño de la corona Terex y Works For You son marcas registradas de Terex Corporation o de sus filiales.

Março 2018. Especificações e preços dos produtos sujeitos a alteração sem aviso prévio ou obrigações. As fotografias e/ou desenhos neste documento são apenas para fins ilustrativos. Consulte o respectivo Manual do Operador para instruções sobre o uso correto deste equipamento. Deixar de acompanhar o respectivo Manual do Operador ao usar o nosso equipamento ou, por qualquer outra forma, deixar de agir de maneira responsável pode resultar em lesões corporais graves ou a morte. A única garantia aplicável ao nosso equipamento é a garantia padrão por escrito correspondente ao produto específico vendido. A Terex não dá outras garantias, expressas ou implícitas. Os produtos e serviços listados podem ser marcas comerciais, marcas de serviço ou nomes-fantasia da Terex Corporation e/ou suas subsidiárias nos EUA e em outros países. Todos os direitos reservados. Terex, o desenho da Coroa Terex e a expressão Works For You são marcas comerciais da Terex Corporation ou suas subsidiárias.

Март 2018 г. года Технические характеристики и цены могут изменяться без предварительного уведомления и без каких-либо обязательств для производителя. Фотографии и (или) чертежи в настоящем документе служат только в качестве иллюстраций. Инструкции по надлежащей эксплуатации данного оборудования см. в соответствующем руководстве для оператора. Невыполнение указаний соответствующих руководств для оператора при эксплуатации оборудования или другие безответственные действия могут повлечь серьезные травмы или смерть. Единственной гарантией, действующей в отношении нашего оборудования, является стандартная форма письменной гарантии на данный тип оборудования и на условия его продажи. Тегех не дает никаких других гарантий: ни ясно выраженных, ни подразумеваемых. Перечисленные продукты и услуги могут быть торговыми марками, знаками обслуживания или торговыми наименованиями Тегех Согрогаtion и / или ее дочерних компаний в США и других странах. Все права защищены. Тегех, изображение короны Тегех и Works for You являются торговыми марками, принадлежащими корпорации Тегех или ее дочерним компаниям.

© Terex Cranes 2018

Terex Cranes, Global Marketing, Dinglerstraße 24, 66482 Zweibrücken, Germany Tel. +49 (0) 6332 830, Email: info.cranes@terex.com, www.terex.com/cranes



www.terex.com/cranes

Brochure Reference: TC-DS-M-E/G/F/I/S/P/R-AC 40/2(L)-03/18



